



**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
28 April 2020
Russian
Original: English
English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов

**Первоначальный доклад, представленный
Маршалловыми Островами в соответствии
со статьей 35 Конвенции и подлежащий
представлению в 2017 году***

[Дата получения: 22 августа 2019 года]

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

GE.20-06126 (R) 170620 230620



* 2 0 0 6 1 2 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Сокращения

ОРО	Отдел развития общин
КМО	Колледж Маршалловых Островов
КПИ	Конвенция о правах инвалидов
ОГО	организации гражданского общества
КУИ	Координационное управление по вопросам инвалидности
ОЦГ	Образовательный центр для глухих
ЗПДНЗ	Закон о предупреждении домашнего насилия и защите от него 2011 года
ПРВНСП	Программа раннего выявления нарушений слуха и оказания помощи
УЭППС	Управление экономической политики, планирования и статистики
ФГ	финансовый год
ВВП	валовой внутренний продукт
ПРМО	правительство Республики Маршалловы Острова
НКПЧ	Национальный комитет по правам человека
МПГПП	Международный пакт о гражданских и политических правах
МПЭСКП	Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах
МОТ	Международная организация труда
ОЛИМО	Организация лиц с инвалидностью Маршалловых Островов
МКВД	Министерство культуры и внутренних дел
МОСПП	Министерство образования, спорта и профессиональной подготовки
МЗСС	Министерство здравоохранения и социальных служб
МОРИЖКХ	Министерство общественных работ, инфраструктуры и жилищно-коммунального хозяйства
НПО	неправительственная организация
Нитиджела	парламент
НСВЛИР	Национальная стратегия по обеспечению включения лиц с инвалидностью в процесс развития
СФТО	секретариат Форума тихоокеанских островов
СГШ	система государственных школ
ЛИ	лица с инвалидностью
РМО	Республика Маршалловы Острова
ЗПЛИ	Закон о правах лиц с инвалидностью 2015 года
СТС-ПКОО	секретариат Тихоокеанского сообщества, Программа по вопросам качества и оценки образования
СТС-РГКПЧ	секретариат Тихоокеанского сообщества, Региональная группа консультантов по вопросам прав человека

СТС-ПСП	секретариат Тихоокеанского сообщества, Программа социального развития
ВЗП	временное защитное предписание
ООН	Организация Объединенных Наций
США	Соединенные Штаты Америки
ЭСКАТО ООН	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
ОЖМО	организация «Объединение женщин Маршалловых Островов»

Введение

1. Республика Маршалловы Острова (РМО) состоит из 29 низменных коралловых атоллов и 5 островов общей площадью 181,3 кв. км, расположенных в северной части Тихого океана между 4 и 14 градусами северной широты и 160 и 173 градусами восточной долготы. Атоллы и острова образуют две группы: цепь Ратак и цепь Ралик (что означает «восход» и «закат»). Большая часть суши на этих островах находится на уровне моря.
2. Население Маршалловых Островов – это микронезийские потомки моряков из Юго-Восточной Азии, мигрировавших на эти острова 2 000–3 000 лет назад. С момента прибытия первых поселенцев Маршалловы Острова остаются крайне гомогенным обществом. Перепись 2011 года показала, что из 53 158 человек, составляющих население этой страны, 90% являются коренными жителями Маршалловых Островов, а остальные 10% – выходцы из Соединенных Штатов Америки (США), Филиппин, Китая, Новой Зеландии, Австралии, других микронезийских стран, Кирибати, Кореи и Фиджи. Число мужчин в общей численности населения составляет 27 243 человека, а женщин – 25 915 человек. Дети в возрасте от 0 до 17 лет составляют 46% населения. Две трети населения страны проживает в Маджуро (столица) и Эбейе. Годовой прирост населения составляет 0,4%, что обусловлено не снижением рождаемости, а высокими темпами эмиграции.
3. Несмотря на то, что эта территория поочередно находилась под иностранным контролем Германии, Японии и Соединенных Штатов Америки, жители Маршалловых Островов сохраняют сильное чувство культурной самобытности. Маршалльский язык продолжает оставаться основным языком страны. По данным переписи населения 2011 года, уровень грамотности на маршалльском языке составлял 95%. Английский язык преподается как второй язык в школах по всей стране. В официальной корреспонденции и в торговле используются как маршалльский, так и английский языки, хотя на внешних островах английский язык используется в меньшей степени.
4. Маршалльские обычаи признаются и защищаются Конституцией, в частности в том, что касается землевладения. Однако по мере изменения социально-экономического контекста от основанного на натуральном хозяйстве сельского общества к городской, основанной на денежном обмене экономике, традиционный уклад стал разрушаться.

Политическая система

5. Маршалловы Острова в прошлом находились под властью сменявших друг друга иностранных государств: Германии, Японии и Соединенных Штатов. Эти иностранные державы управляли островами в своих интересах, обеспечивая торговлю, распространение религии, эксплуатацию ресурсов, продвижение стратегических задач и управление морскими путями.
6. В 1885 году 25-летний период поддержания торговых контактов с другими странами за счет торговли копррой завершился официальным переходом Маршалловых Островов под протекторат Германской империи. На смену немцам пришли японцы, отвоевавшие острова у Германии в 1914 году. Японцы управляли островами на основании мандата Лиги Наций с 1920 по 1935 год и были вытеснены американскими войсками во время Второй мировой войны.
7. Крупнейшие сражения в ходе американской кампании по завоеванию островов произошли на входящих в состав Маршалловых Островов атоллах Кваджалейн и Эниветок. По окончании войны Соединенные Штаты взяли на себя обязательство по управлению Маршалловыми Островами в соответствии с соглашением Организации Объединенных Наций об опеке. В послевоенные годы два северных Маршалловых острова стали полигоном для испытания атомного и ядерного оружия. В период с 1946 по 1958 год Соединенные Штаты на атоллах Бикини и Эниветок взорвали

67 атомных и ядерных устройств. Атолл Кваджалейн по-прежнему используется Соединенными Штатами для испытаний оружия космической эры.

8. 1 мая 1979 года Республика Маршалловы Острова получила право на самоуправление, и эпоха управления США этими территориями в рамках соглашения об опеке завершилась. 21 октября 1986 года вступило в силу Соглашение между правительством США и правительством Маршалловых Островов о свободной ассоциации. В рамках Соглашения о свободной ассоциации Маршалловы Острова осуществляют самоуправление в соответствии со своей Конституцией и самостоятельно определяют свою внутреннюю и внешнюю политику, в то время как правительство Соединенных Штатов обладает полномочиями по решению вопросов, касающихся обороны и безопасности, и несет за это ответственность. Срок действия данного Соглашения с внесенными в него поправками заканчивается в 2023 году.

9. Конституция Маршалловых Островов сочетает в себе элементы британской и американской конституционных систем и предусматривает наличие законодательной, исполнительной и судебной ветвей власти. Законодательная власть представлена двухпалатным органом, состоящим из Совета Иройдж (вождей) и Нитиджелы (парламента). Основная функция Совета Иройдж, в состав которого входят 12 членов, – подача в Нитиджелу просьб о рассмотрении законопроектов, затрагивающих вопросы обычного права и землевладения или любую традиционную практику. Нитиджела является законодательным органом и состоит из 33 членов, избираемых на 4 года. Кроме того, Нитиджела избирает из своего состава президента и по представлению президента назначает других членов Нитиджелы, которые вместе с президентом входят в состав Кабинета министров. Кабинет министров является исполнительным органом власти и руководит деятельностью государственной службы. Кабинет министров отчитывается о своей работе перед Нитиджелой. Судебная власть состоит из Верховного суда, Высокого суда, Суда по традиционным правам, окружных и общинных судов.

10. Управление делами атоллов и островов находится в ведении 24 органов местного самоуправления. В состав каждого органа местного самоуправления входят выборный совет (за исключением атолла Эбон, имеющего наследственный совет), выборный мэр, назначенные или выборные местные должностные лица, а также местная полиция.

11. В феврале 2016 года впервые в истории РМО и тихоокеанских островов, за исключением Австралии и Новой Зеландии, правительство избрало президентом женщину, Ее Превосходительство Хильду К. Хайни. Об увеличении числа женщин на руководящих постах свидетельствует тот факт, что в настоящее время в состав Нитиджелы входят три женщины. С момента формирования в 1979 году конституционного правительства РМО и до выборов 2015 года в состав Нитиджелы одновременно входило не более одной женщины.

12. РМО стала членом Организации Объединенных Наций в сентябре 1991 года.

Экономическая система

13. Удаленность РМО от крупнейших рынков традиционно негативно сказывается на экономике страны. Кроме того, в относительном выражении объем экономики РМО невелик: страна обладает узкой экспортной базой и ограниченными производственными мощностями. Поэтому экономика уязвима к воздействию внешних потрясений. Она по-прежнему зависит от донорского финансирования. В 2016 финансовом году (ФГ16, Министерство финансов) финансирование по линии Соглашения о свободной ассоциации (с поправками) обеспечило примерно 27% бюджета.

14. Данные о занятости свидетельствуют о том, что за период действия Соглашения о свободной ассоциации (с поправками) в стране было создано небольшое число новых рабочих мест – рост занятости составил 0,6% в год. Несмотря на сворачивание деятельности военной базы Кваджалейн, как в частном, так и в государственном

секторах наблюдается рост. Однако количество новых рабочих мест оказалось недостаточным для того, чтобы обеспечить лицам, желающим найти работу, возможности для трудоустройства с достойной зарплатой, и масштабы эмиграции остаются значительными, составляя в среднем 1,7% в год начиная с 2004 года (USDA Graduate School 2012).

15. Доминирующую роль в экономике РМО в плане вклада в ВВП (валовой внутренний продукт) и обеспечения занятости продолжает играть государственный сектор. К основным отраслям негосударственной экономики относятся следующие:

- оптовая и розничная торговля;
- строительство;
- туризм;
- легкая промышленность;
- коммерческие услуги;
- промысловое рыболовство.

Таблица 1
Данные о занятости

	Мужчины	Женщины	Всего
Экономически активное население (занятое население)	8 258	4 389	12 647
Доля занятых в общей численности населения	51%	28%	39,6%

Источник: всеобщая перепись РМО 2011 года.

Таблица 2
Оплачиваемые и неоплачиваемые трудящиеся

Оплачиваемые	Неоплачиваемые
11 932	715

Источник: всеобщая перепись РМО 2011 года.

16. Годовой объем экспорта продолжает увеличиваться главным образом за счет стабильного экспорта тунца местными рыболовецкими хозяйствами. Однако РМО по-прежнему в значительной степени зависит от импорта и в стране сохраняется отрицательное сальдо платежного баланса. К основным экспортным товарам относятся:

- мороженая рыба (тунец);
- тропическая рыба;
- декоративные моллюски и кораллы;
- кокосовое масло и кокосовый жмых;
- ремесленная продукция.

Основные характеристики земельных ресурсов

17. Общая площадь суши в РМО составляет 180,0 кв. км. Из этой площади 130,0 кв. км приходится на сельскохозяйственные угодья. Чуть более 40% (44,4%) земельных ресурсов РМО составляют многолетние пахотные угодья. Общая площадь пахотных земель РМО составляет 2 000,0 га. На их долю приходится 11,1% от общей площади земель РМО¹.

¹ *Источник:* доклад Всемирного банка за 2012 год.

Деятельность РМО в области обеспечения прав лиц с инвалидностью

18. Правительство Республики Маршалловы Острова (ПРМО) уделяло внимание вопросам инвалидности и работало над ними еще до присоединения к Конвенции о правах инвалидов (КПИ) в 2015 году. Вместе с тем жителям Маршалловых Островов еще многое предстоит сделать для повышения осведомленности о положении лиц с инвалидностью и обеспечения защиты ЛИ и их прав.

19. Первый крупный исследовательский проект на уровне общин по изучению проблем инвалидности в Республике Маршалловы Острова (РМО) был осуществлен в 1996–1998 годах Центром реабилитации, исследований и подготовки кадров при Государственном университете Сан-Диего в рамках Тихоокеанского проекта, реализованного совместно Государственным университетом Сан-Диего и Республикой Маршалловы Острова. В ходе реализации этого проекта были определены ключевые приоритетные области для решения проблем инвалидности в РМО и проведен дополнительный анализ данных в целях определения национального показателя распространенности инвалидности.

20. В 2012 году делегация ПРМО приняла участие в совещании в Папуа-Новой Гвинее, посвященном ходу осуществления Тихоокеанской региональной стратегии в отношении инвалидов 2009 года, в которой были определены шесть ключевых тематических направлений региональной деятельности в этой области. В ноябре 2012 года РМО утвердила Инчхонскую стратегию обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе на период 2013–2022 годов.

21. В 2013 году при технической поддержке со стороны отделения Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН) и секретариата Форума тихоокеанских островов (СФТО) была разработана Национальная стратегия по обеспечению включения лиц с инвалидностью в процесс развития на период 2014–2018 годов (НСВЛИР). В процессе разработки стратегии были изучены документы и уже существующие стратегии, были проведены совещания с целым рядом министерств и организаций гражданского общества (ОГО), а в августе 2013 года было организовано посещение обслуживающих население организаций. В период с 13 по 16 августа 2013 года в Маджуро был проведен консультативный семинар, в котором приняли участие члены Организации лиц с инвалидностью Маршалловых Островов (ОЛИМО) из Маджуро и Эбейе, представители правительства и организаций гражданского общества, а также родители детей с инвалидностью. В основу этого семинара были положены итоги предыдущих консультаций, проведенных в декабре 2012 года Тихоокеанским форумом по проблемам инвалидности и ОЛИМО. Несмотря на то, что ПРМО еще не ратифицировало КПИ, эта конвенция послужила общей руководящей основой при разработке НСВЛИР (на период 2014–2018 годов) в дополнение к Инчхонской стратегии и Тихоокеанской региональной стратегии в отношении инвалидов.

22. НСВЛИР (на период 2014–2018 годов) нацелена на то, чтобы РМО стала «безбарьерным обществом, в котором уважают права всех лиц с инвалидностью путем расширения их возможностей, инклюзии и предоставления им средств для реализации своих прав». В этой стратегии определены десять приоритетных областей:

- Координация;
- Законодательство;
- Подписание и ратификация КПИ;
- Информирование и пропаганда;
- Занятость и средства к существованию;
- Доступ к медицинскому обслуживанию;
- Учет интересов лиц с инвалидностью в работе всех органов правительства и деятельности гражданского общества РМО;

- Укрепление ОЛИМО;
- Женщины с инвалидностью;
- Молодежь с инвалидностью.

23. ПРМО работает над пересмотром и обновлением НСВЛИР с целью ее утверждения к 2020 году.

24. В 2015 году после ратификации КПИ Нитиджела (парламент) единогласно принял Закон о правах лиц с инвалидностью (ЗПЛИ). ЗПЛИ в максимальной степени приведен в соответствие с КПИ. В настоящее время идет подготовка законопроекта о последующих поправках в связи с Законом о правах лиц с инвалидностью, который будет представлен на рассмотрение Нитиджелы. Этот законопроект направлен на изменение более 100 государственных законов ПРМО в целях приведения пересмотренного кодекса Маршалловых Островов в соответствие с ЗПЛИ.

25. РМО просит Комитет по правам инвалидов учесть, что малые островные развивающиеся государства сталкиваются с особыми трудностями. ПРМО признает, что отсутствие кадрового, финансового и технического потенциала не может служить универсальным оправданием невыполнения его обязательств по КПИ. Однако эти проблемы все же являются препятствиями, над преодолением которых ПРМО упорно работает. Пока же РМО хотела бы вновь заявить о своей приверженности делу обеспечения и защиты прав лиц с инвалидностью. Хотя для достижения полного соблюдения КПИ может потребоваться время, ПРМО будет продолжать конструктивно и добросовестно работать в духе сотрудничества в целях включения положений КПИ в национальное законодательство и их выполнения.

26. ПРМО проанализировало воздействие/последствия присоединения к Факультативному протоколу к КПИ, касающемуся механизма рассмотрения жалоб. Впервые этот Факультативный протокол был предложен к рассмотрению кабинетом министров в июле 2018 года.

Методология

27. Настоящий доклад является результатом совместной работы государственных учреждений по сбору актуальной и предметной информации о лицах с инвалидностью в РМО. Управление по правам человека, выполняющее функции секретариата Национального комитета по правам человека (НКПЧ), руководило работой небольшой группы, назначенной НКПЧ. В состав этой небольшой группы вошли представители Генеральной прокуратуры, Министерства здравоохранения и социальных служб (МЗСС), Администрации президента и Министерства культуры и внутренних дел (МКВД).

Часть I. Общие положения

Статьи 1–4

28. Отсутствие конкретных категорий прав лиц с инвалидностью (ЛИ), обязательств и обязанностей ПРМО и перечня запрещенных оснований для дискриминации, равнозначной нарушениям, отрицанию, маргинализации, злоупотреблениям и пренебрежению закрепленными в КПИ основными правами и свободами ЛИ, может привести к ошибочному мнению о том, что эти права и обязанности в РМО не применимы. Поскольку они не закреплены в конституционных положениях, может сложиться впечатление, что они не предусмотрены Конституцией, однако это верно только с точки зрения *буквы закона*. Однако с точки зрения порядка *правоприменения*, что является более важным из этих двух аспектов, т. е. в плане как применения, так и толкования конституционных положений, такое ограниченное и узкое понимание идет вразрез с замыслом разработчиков Конституции РМО, которые обеспечили ПРМО прогрессивной и нацеленной на будущее Конституцией.

29. При комбинированном применении конституционных положений пункта 1 статьи 16² и пункта 2 статьи 17³ раздела II и пункта 2 статьи 1 раздела XIII⁴ в контексте КПИ, *развитие прав человека и права на развитие* могут трактоваться как конституционные, что наделяет права человека и обязательства в области прав человека, признанные на международном уровне в рамках Организации Объединенных Наций (ООН), высшим конституционным статусом в РМО с точки зрения применения и толкования. Такое широкое применение подкрепляется также положением о толковании в пункте 1 статьи 3 раздела I⁵ Конституции, в котором допускается использование региональных прецедентов, а также пунктом 2 статьи 3 раздела I⁶, в котором закреплено применение общих конституционных критериев толкования прав человека в соответствии с практикой их разумного применения в демократическом обществе.

30. В Конституции Республики Маршалловы Острова указано: «все люди равны перед законом и имеют право на равную защиту по закону» (раздел II, статья 12). Хотя инвалидность конкретно не упоминается в Конституции в качестве запрещенного основания для дискриминации, положения статьи 12 раздела II Конституции предусматривают универсальную защиту равенства со стороны закона, запрещая тем самым дискриминацию любых лиц, включая лиц с инвалидностью, детей с инвалидностью и женщин с инвалидностью. В соответствии с требованием о законотворчестве в РМО принят ЗПЛИ (Закон о правах лиц с инвалидностью 2015 года), а в 2018 году разработан законопроект о последующих поправках, который находится на рассмотрении Нитиджелы.

31. В ЗПЛИ заимствовано определение инвалидности, содержащееся в КПИ: «... лица с устойчивыми физическими, психическими, интеллектуальными или сенсорными нарушениями, которые при взаимодействии с различными отношенческими и средовыми барьерами могут мешать их полному и эффективному участию в жизни общества наравне с другими». ПРМО и организации гражданского общества (ОГО) стали более единообразно использовать определение «инвалидности», содержащееся в ЗПЛИ.

32. Настоящий доклад является результатом широких общенациональных консультаций и подготовлен на основе данных последней национальной переписи населения РМО (2011 год), архивов Министерства здравоохранения и социальных служб (МЗСС) и Министерства образования, спорта и профессиональной подготовки (МОСПП), общедоступных документов, а также на основе консультаций с заинтересованными сторонами, включая членов и сотрудников Организации лиц с инвалидностью Маршалловых Островов (ОЛИМО), сотрудников Программы специального образования, сотрудников Образовательного центра для глухих в Маджуро, сотрудников программ физической реабилитации и раннего выявления

² Статья 16. Этичное правительство. Правительство Республики Маршалловы Острова признает право народа на ответственное и этичное правительство и обязательство предпринимать все разумные и необходимые шаги для осуществления управления в соответствии с всеобъемлющим кодексом этических норм.

³ Статья 17. Прочие права. Перечисление в настоящей Конституции определенных прав не должно толковаться как отрицание или умаление других прав, сохраняемых за народом.

⁴ 2. Любое право, обязанность или обязательство, прямо приобретенное от имени народа Республики Маршалловы Острова, действующего через своих избранных представителей, становится после вступления в силу настоящей Конституции правом, обязанностью или обязательством правительства Республики.

⁵ Статья 3. Толкование и применение настоящей Конституции. Толкование Конституции.

1. При толковании и применении настоящей Конституции суд принимает во внимание решения судов других стран, имеющих конституции, которые в соответствующих аспектах схожи с Конституцией Республики Маршалловы Острова, но не является связанным такими решениями; и, действуя в соответствии с такими решениями, суд по мере необходимости адаптирует их к потребностям Республики, принимая во внимание настоящую Конституцию в целом и обстоятельства, существующие в Республике.

⁶ 2. Во всех случаях положения настоящей Конституции толкуются с учетом необходимости достижения целей *справедливого и демократического управления*, руководствуясь соображениями разумности и накопленным опытом.

нарушений слуха и оказания помощи (ПРВНСП) и сотрудников Колледжа Маршалловых Островов (КМО).

33. Хотя практика использования в отношении инвалидности единого определения (фраза «лица с устойчивыми нарушениями») в РМО среди министерств и организаций не применяется, в ЗПЛИ заимствованы и очень точно отражены определения понятий, содержащиеся в статьях 1 и 2 КПИ.

34. Национальная перепись населения РМО (2011 года) дает самую последнюю информацию о распространенности инвалидности в РМО. При проведении переписи населения использовалось следующее определение инвалидности: «любое ограничение или отсутствие (в результате нарушения) способности осуществлять какую-либо деятельность в форме или в пределах, считающихся нормальными для человека». Были использованы четыре вопроса, основанные на кратком перечне вопросов Вашингтонской группы. Домашним хозяйствам задавался вопрос о том, есть ли у кого-либо из членов домохозяйства «какая-либо форма инвалидности, которая мешает им совершать повседневные действия». Были исследованы четыре вида инвалидности: трудности, связанные с 1) зрением, 2) слухом, 3) ходьбой, подъемом по лестнице или движениями рук; и 4) памятью и концентрацией внимания.

Таблица 3

Процентная доля населения страны, сообщившего о наличии различных типов инвалидности, в разбивке по полу и возрасту

Возраст (лет)	Доля от общей численности населения (%)									
	Нарушения опорно-двигательного аппарата		Нарушения слуха		Нарушения зрения		Нарушения памяти		Итого*	
	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж
0–50	2,6	2,5	2,3	2,5	3,3	4,2	3,1	3,7	7,1	7,8
50–59	17,6	16,6	10,0	12,6	29,2	32,6	13,8	17,4	39,9	42,0
60–69	21,8	22,8	13,3	16,7	35,0	38,8	20,0	27,7	54,6	57,1
70–79	27,8	31,7	16,1	21,2	43,3	43,5	24,9	37,8	64,2	68,4
80 +	58,5	59,8	52,8	47,1	54,7	57,5	47,2	56,3	81,1	75,9

Источник: данные национальной переписи населения РМО 2011 года, 7.5, 7.6 (a)–d).

35. В 2015 году после ратификации КПИ Нитиджела единогласно приняла ЗПЛИ, который приведен в максимальное соответствие с КПИ. В августе 2018 года на рассмотрение Нитиджелы был представлен законопроект о последующих поправках в связи с Законом о правах лиц с инвалидностью. Разработка законопроекта о последующих поправках в связи с ЗПЛИ преследовала две цели: внесение широкого круга последующих поправок, вытекающих из принятия ЗПЛИ; и выполнение обязательств по статье 4 (пункт 1 b)) КПИ, согласно которым необходим пересмотр и изменение или отмена дискриминационных законов. В ходе этого пересмотра было проанализировано около 300 законодательных актов, входящих в Пересмотренный кодекс Маршалловых Островов, в результате чего были предложены поправки, касающиеся соблюдения прав на равенство и недискриминацию (статья 5), доступность (статья 9), равенство перед законом (статья 12), доступ к правосудию (статья 13), свободу и личную неприкосновенность (статья 14), образование (статья 24), труд и занятость (статья 27), а также участие в политической и общественной жизни (статья 29). Это первый законопроект такого рода, разработанный в Тихоокеанском регионе.

36. Лица с инвалидностью (ЛИ) в РМО часто подвергаются дискриминации и в результате нередко оказываются в неблагоприятном и маргинализованном положении, особенно в плане занятости, участия в общественной жизни и интеграции в общество. Хотя на Маршалловых Островах традиционно принято заботиться об уязвимых членах

семьи, встречаются случаи пренебрежения и плохого обращения. Такое отношение и обращение означает, что ЛИ не могут в полной мере пользоваться своими правами человека как члены общества. С учетом этих проблем, с которыми сталкиваются ЛИ в РМО, правительство предприняло шаги в целях обеспечения предоставления ЛИ и престарелым гражданам льготных услуг в государственных учреждениях. Эта программа находится в стадии разработки, но ПРМО надеется начать ее полномасштабную реализацию к 2020 году.

37. В маршалльском языке многие слова, которые используются для описания инвалидности или ЛИ, имеют негативные коннотации, усиливающие стереотипы восприятия за счет ассоциаций с такими понятиями, как слабость, неполноценность, неадекватность и глупость. Часто употребляемые слова «можно» и «утамве» подразумевают слабость. Домыслы о причинах инвалидности, как правило, увязаны с наказанием женщин за их действия во время беременности; различными формами проклятия или божественной карой. Семьи, в которых есть лица с инвалидностью, часто испытывают чувство неловкости и стыда⁷.

38. Согласно ЗПЛИ «разумное приспособление» означает «соответствующие изменения и коррективы правил, практики, среды, требований или иного, направленные на обеспечение полноценного участия лиц с инвалидностью в какой-либо деятельности наравне с другими; характер и пределы обязательства по обеспечению разумного приспособления должны определяться в каждом конкретном случае с учетом таких факторов, как требование к разумному приспособлению, размер затронутой организации и имеющиеся ресурсы; при этом данное обязательство должно носить разумный характер и не налагать несоразмерное или неоправданное бремя».

39. В ЗПЛИ отдельно прописаны меры разумного приспособления в целях обеспечения доступа ЛИ к образованию и занятости. Так, в пункте 5 статьи 1116, касающейся права на образование, указано, что «лица с инвалидностью имеют право на разумное приспособление для удовлетворения своих индивидуальных потребностей, включая, среди прочего: физический доступ в классные комнаты и другие школьные здания и сооружения, доступный транспорт и альтернативные виды обучения и учебные материалы, в том числе с использованием шрифта Брайля и жестового языка; адекватные меры поддержки, включая помощь ассистентов по вопросам обучения; корректировку требований при поступлении, экзаменов по учебному плану и проходных баллов; проведение обучения преподавателями, прошедшими подготовку в области инклюзивного образования и обладающими квалификацией для преподавания с использованием альтернативных методов обучения, включая шрифт Брайля и жестовый язык».

40. В настоящее время РМО располагает возможностями для лишь частичного применения ЗПЛИ в силу ограниченности кадровых, финансовых и технических ресурсов. ПРМО ведет работу с неправительственной организацией (НПО) ОЛИМО в целях расширения возможностей этой организации по обслуживанию ЛИ и предоставлению им пространства, где они могли бы взаимодействовать друг с другом и обсуждать, планировать и осуществлять программы, проекты и кампании по улучшению положения ЛИ в РМО. В соответствии с ЗПЛИ в Министерстве культуры и внутренних дел была учреждена должность сотрудника, занимающегося вопросами и проблемами инвалидности от имени ПРМО. В 2015 году было создано Координационное управление по вопросам инвалидности (КУИ), которое располагает бюджетом около 25 000 долл. США для покрытия кадровых и операционных расходов.

⁷ Riklon, Marshall Islands: Developing Policy for Persons with Disabilities (2015), <https://www.hurights.or.jp/archives/focus/section3/2015/06/marshall-islands-developing-policy-for-persons-with-disabilities.html>.

Таблица 4

Финансирование Координационного управления по вопросам инвалидности в 2015/19 ФГ

<i>Финансовый год (ФГ)</i>	<i>Общий размер бюджета</i>
2015 ФГ	>23 000,00 долл. США
2016 ФГ	>23 000,00 долл. США
2017 ФГ	>21 000,00 долл. США
2018 ФГ	>21 000,00 долл. США
2019 ФГ	>22 000,00 долл. США

Источник: ежегодные доклады Министерства культуры и внутренних дел ПРМО.

41. Общие принципы статьи 3 КПИ лежат в основе ЗПЛИ и Национальной стратегии по обеспечению включения лиц с инвалидностью в процесс развития (НСВЛИР) на период 2014–2018 годов. Обязательства по статье 4 КПИ являются неотъемлемой частью стратегии Министерства культуры и внутренних дел (МКВД) по осуществлению и реализации ЗПЛИ.

42. Управление экономической политики, планирования и статистики (УЭППС) в середине 2019 года проводило обследование доходов и расходов домашних хозяйств (ОДРДХ) и готовит намеченную на 2020 год Национальную перепись населения. Оба обследования будут включать полный перечень вопросов по инвалидности Вашингтонской группы. После завершения сбора и анализа данных эта информация будет дезагрегирована и передана соответствующим подразделениям (например, КУИ).

43. ПРМО стремится защищать и постепенно расширять права лиц с инвалидностью и переходить на соответствующие формы коммуникации. ПРМО намеревается осуществлять программы в целях расширения доступа инвалидов к общественным зданиям, правовой помощи и защите, а также обеспечения их участия в обсуждениях на политическом уровне. К концу 2018 года НСВЛИР должна быть пересмотрена и обновлена. Отдел развития общин (ОРО) МКВД приступил к разработке проектов планов консультаций и мероприятий по вовлечению ЛИ в обсуждения по пересмотру и реализации пересмотренной НСВЛИР. В целях обеспечения инклюзивности и представленности в директивных органах в соответствии с законопроектом о последующих поправках (еще не принят) правительственные комиссии должны будут иметь в своем составе по крайней мере одного представителя ЛИ.

44. В рамках Отдела развития общин МКВД КУИ тесно сотрудничает с ОЛИМО с целью вовлечения инвалидов в обсуждения, затрагивающие их интересы. Представитель ОЛИМО, который также является ЛИ, входит в состав Комитета РМО по правам человека (КПЧ). В ходе последнего обзора были проведены консультации с членами ОЛИМО, которых опросили по вопросам, имеющим наибольшее значение для их благополучия, в результате чего были внесены поправки в законодательство РМО для приведения его в соответствие с КПИ.

45. ПРМО признает правовые обязательства, закрепленные в КПИ, и прилагаются все усилия для обеспечения того, чтобы ЗПЛИ (2015 года) и законопроект о внесении последующих поправок в связи с ЗПЛИ соответствовали содержащимся в КПИ принципам и обязательствам и подкрепляли их.

46. Географическая удаленность общин, проживающих на внешних островах, создает препятствия для реализации всех аспектов Конвенции. В настоящее время ПРМО испытывает сложности с обеспечением некоторых из этих общин достаточным количеством продовольствия, медикаментов и средств, необходимых для поддержания инфраструктуры. ПРМО разрабатывает более эффективные, удобные и малозатратные методы распространения информации, например перевод документов на маршалльский язык и радиопередачи для звукового восприятия и распространения информации.

Часть II. Конкретные права

Статья 5

Равенство и недискриминация

47. Несмотря на то, что инвалидность в качестве запрещенного основания для дискриминации прямо в Конституции не указана, лица с инвалидностью пользуются правовой защитой от дискриминации наравне с другими лицами в соответствии с исчерпывающими положениями статьи 1107 ЗПЛИ. В пункте 1 статьи 12 раздела II Конституции указано, что «все люди равны перед законом и имеют право на равную защиту по закону». Это право признается в пункте 3 статьи 3 ЗПЛИ.

48. Законопроект о последующих поправках в связи с ЗПЛИ определяет и устанавливает рамки «разумного приспособления» для обеспечения надлежащего учета этого понятия во всех законах и нормативных актах РМО. Если этот законопроект будет принят, КУИ будет работать над обучением/повышением осведомленности национальных заинтересованных сторон в области этих новых обязательств.

49. Статья 6 КПИ касается принятия специальных мер в интересах женщин с инвалидностью. В пункте 1 статьи 1130 ЗПЛИ предусматривается принятие соответствующих мер для обеспечения полного и равного осуществления женщинами и детьми с инвалидностью всех прав человека и основных свобод. В пункте 2 содержатся положения о принятии таких мер. В пункте 3 предусмотрены конкретные меры в интересах женщин.

50. Статья 7 КПИ касается принятия специальных мер в интересах детей с инвалидностью. В пункте 1 статьи 1130 ЗПЛИ предусматривается принятие соответствующих мер для обеспечения полного и равного осуществления женщинами и детьми с инвалидностью всех прав человека и основных свобод. В пункте 2 содержатся положения о принятии таких мер. В пункте 4 предусмотрены конкретные меры в интересах детей.

Статья 8

Просветительно-воспитательная работа

51. Просветительская кампания ПРМО на общинном уровне получила широкое распространение через государственную радиостанцию «V7AB». Отдел развития общин (ОРО) МКВД проводит еженедельную радиопередачу, посвященную обсуждению вопросов прав человека, в том числе повышению осведомленности о лицах с инвалидностью.

52. Координационное управление по вопросам инвалидности (КУИ) МКВД провело совместно с ОЛИМО и другими соответствующими заинтересованными сторонами работу по организации просветительских кампаний в ходе мероприятий «Национальная неделя образования» и «16 дней активизма». Сохранение должности координатора по вопросам инвалидности оказалось сложным из-за нехватки людских ресурсов и оттока населения из Маршалловых Островов. Однако Отдел развития общин работает над тем, чтобы все подразделения отдела продолжали функционировать.

53. «Маршалл Айлендз джорнал», единственная общественная газета в стране, придерживается принципов инклюзивности и активно публикует материалы о деятельности и мероприятиях ОЛИМО и Центра обучения глухих.

54. В Региональной группе консультантов по вопросам прав человека (РГКПЧ) секретариата Тихоокеанского сообщества (СТС) имеется страновой координатор, который поддерживает связь с ОРО в МКВД. В настоящее время СТС-РГКПЧ, СТС-ПСР (Программа социального развития), СТС-ПКОО (Программа по вопросам качества и оценки образования) совместно с системой государственных школ (СГШ)

РМО разрабатывают основанную на принципах прав человека учебную программу, которая предполагает участие лиц с инвалидностью и инклюзивное образование в государственных начальных школах по всей стране.

55. Два занятых неполный рабочий день сотрудника ОЛИМО регулярно посещают дома ЛИ и проводят беседы с родственниками, друзьями и соседями людей с инвалидностью, чтобы повысить осведомленность о правах ЛИ, сообщить о предстоящих кампаниях и мероприятиях и выстроить между общинами и службами помощи диалог о проблемах, с которыми сталкиваются ЛИ.

56. Консультации с членами ОЛИМО проводились при разработке ЗПЛИ и законопроекта о последующих поправках в связи с ЗПЛИ.

Статья 9 Доступность

57. Согласно ЗПЛИ, «инвалиды имеют право наравне с другими вести самостоятельный образ жизни и в полной мере участвовать во всех аспектах жизни; жить в безбарьерной и инклюзивной для людей с инвалидностью среде; и пользоваться доступом к физической среде, транспорту и информации, знаниям и коммуникациям, включая информационно-коммуникационные технологии и системы, а также к другим объектам и услугам, доступным обществу» (статья 1106).

58. В части III ЗПЛИ закреплены обязательства правительства по обеспечению механизмов для осуществления статьи 16 Конституции, в которой говорится об этическом правительстве: «правительство Республики Маршалловы Острова признает право народа на ответственное и этическое правительство и обязательство предпринимать все разумные и необходимые шаги для осуществления управления в соответствии со всеобъемлющим кодексом этических норм».

59. В части III ЗПЛИ содержатся конкретные положения, в которых указывается на обязательства правительства по соблюдению, защите и осуществлению прав ЛИ путем принятия и мониторинга мер по обеспечению доступности.

60. На практике большинство зданий в РМО не являются физически доступными для лиц с ограниченными физическими возможностями, особенно для пользователей инвалидных колясок. В Маджуро государственная больница, нижний этаж здания суда, два крупных продовольственных магазина, две гостиницы-ресторана и районный центр физически доступны для лиц, пользующихся инвалидными колясками. Доступ к физической среде на отдаленных островах ограничен из-за отсутствия физической инфраструктуры, в том числе из-за отсутствия асфальтированных дорог и ограниченного числа пандусов у подъездов большинства зданий, что не позволяет использовать инвалидные коляски. Во всех новых школьных зданиях, построенных с 2004 года, установлен пандус со специальным покрытием для доступа пользователей инвалидных колясок на первый этаж. 12 таких школьных зданий были построены в городских центрах (Маджуро и Эбейе) и 26 – на внешних островах.

61. В Маджуро оборудование для доступа инвалидных колясок установлено на одном из автобусов ОЛИМО, который эта организация использует для облегчения посещения ее членами с ограниченными физическими возможностями курсов реабилитации и мероприятий ОЛИМО, а также других общественных служб.

62. У глухих имеется очень ограниченное количество доступных методов коммуникации. Официально не существует служб перевода на жестовый язык для облегчения доступа глухих к государственным службам, включая медицинское обслуживание и систему правосудия. В Маджуро есть небольшая группа людей, которые знают жестовый язык благодаря программе «Преподаватель в области специального образования» в Колледже Маршалловых Островов (КМО). Услуги по переводу носят неформальный характер и зависят от желания и наличия свободного времени у лиц, владеющих жестовым языком. Кроме того, лица, принадлежащие к сообществу глухих, сообщают о высоком уровне стигматизации из-за публичного

использования жестового языка, что препятствует доступу лиц к службам и использованию услуг переводчика.

63. В настоящее время не существует технических стандартов и рекомендаций для облегчения доступа ЛИ к физической среде. Министерство общественных работ, инфраструктуры и жилищно-коммунального хозяйства (МОРИЖКХ) осуществляет проект по обеспечению устойчивости инфраструктуры зданий, одним из компонентов которого является разработка проекта Национального строительного кодекса, которая ведется под руководством Группы по единому национальному плану действий при канцелярии Главного секретаря и отдела по управлению проектами в МОРИЖКХ. Часть V Закона о планировании и зонировании 1987 года предусматривает разработку и принятие строительного кодекса. Однако этот кодекс будет первым утвержденным строительным кодексом.

64. Группа по разработке строительного кодекса еще официально не консультировалась с лицами с инвалидностью, но с руководителем ОЛИМО была проведена первоначальная встреча по поводу запланированной консультации. К числу других учреждений, с которыми МОРИЖКХ намерено провести консультации, относятся: МЗСС, система государственных школ (СГШ) и Департамент общественной безопасности. Проект Строительного кодекса был направлен другим ведомствам и департаментам. Проводимые МОРИЖКХ консультации направлены на обсуждение вопросов доступа ко всем государственным учреждениям и коммерческим зданиям, а также создания специально отведенных парковочных мест для людей с инвалидностью, доступа к санузлам, механических подъемников [лифтов], подъездных пандусов и т. д. Планируется, что в проекте кодекса будут упомянуты дверные таблички с использованием шрифта Брайля, а для механических подъемников будут включены требования об установке обозначений с использованием шрифта Брайля и звуковых сигналов для указания этажа.

65. РМО предполагает, что этот строительный кодекс может быть принят уже в 2019 году. После его принятия новые здания должны будут соответствовать требованиям кодекса, а существующие здания будут переоборудованы.

66. РМО признает, что дороги и тротуары, как правило, недоступны для ЛИ, особенно для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата. МОРИЖКХ осведомлено об этой проблеме и работает над строительным кодексом, который включал бы вспомогательные средства и меры помощи для ЛИ.

67. В процессе консультаций с общественностью и правительством в ходе разработки НСВЛИР были выявлены барьеры, препятствующие доступности для ЛИ. В НСВЛИР описаны меры по расширению доступа детей и молодежи с инвалидностью к образованию (приоритетная область 5); занятости (приоритетная область 6); и медицинскому обслуживанию (приоритетная область 7). Мешающие доступности барьеры по-прежнему создают проблемы для ЛИ. РМО продолжает изыскивать техническую помощь и финансовую поддержку для осуществления национального плана по обеспечению доступности.

Статья 10

Право на жизнь

68. Хотя в Конституции право на жизнь конкретно не упоминается, в статье 17 раздела III Конституции закреплены другие права и указано, что «перечисление в настоящей Конституции определенных прав не должно толковаться как отрицание или умаление других прав, сохраняемых за народом». С точки зрения закона это означает убеждение народа в том, что все люди имеют право на жизнь в соответствии с обычаями и традициями, а также различными международными договорами в области прав человека, которые РМО подписала и ратифицировала.

69. В пункте 2 статьи 1 раздела XIII Конституции отмечается, что «любое право, обязанность или обязательство, прямо приобретенное от имени народа Республики Маршалловы Острова, действующего через своих избранных представителей,

становится после вступления в силу настоящей Конституции правом, обязанностью или обязательством правительства Республики». Это уполномочивающее положение делает подачу в ООН документа о ратификации КПИ автоматически означающим, что право на жизнь ЛИ гарантируется в соответствии со статьей 10 КПИ.

70. Конституция прямо запрещает смертную казнь. В пункте 3 статьи 1109 ЗПЛИ указано, что «наличие инвалидности не является основанием для лишения свободы».

Статья 11

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации

71. В Пакете мер по обеспечению готовности РМО к стихийным бедствиям (2017 года), разработанном ПРМО совместно с Тихоокеанской гуманитарной группой, признается необходимость расширения учитывающих потребности ЛИ мер во время обеспечения готовности к стихийным бедствиям и рекомендовано включить в *Закон о помощи в случае стихийных бедствий 1987 года* конкретные положения о защите ЛИ и помощи им. Новые системы управления чрезвычайными ситуациями включают в себя кластер по гендерным вопросам и защите, который предназначен для подготовки к возможным проблемам среди уязвимого населения во время стихийных бедствий и их решения. Продолжается разработка стандартных процедур работы и круга ведения.

72. В настоящее время МКВД стало новым элементом системы уменьшения опасности стихийных бедствий и ликвидации их последствий. В рамках новой системы обеспечения готовности к стихийным бедствиям, разработанной ПРМО, МКВД курирует работу кластера по обеспечению укрытий и кластера по гендерным вопросам и защите. Эти кластеры в наибольшей степени задействованы в защите населения в случае чрезвычайных ситуаций/бедствий. При разработке круга ведения для этих кластеров особое внимание уделяется обеспечению того, чтобы ЛИ и другие уязвимые группы получали необходимую поддержку на протяжении всего периода бедствий/чрезвычайных ситуаций. Пересмотр НСВЛИР будет также включать план осуществления, в котором будет рассмотрена необходимость всестороннего учета потребностей людей с инвалидностью в рамках мероприятий по обеспечению готовности к стихийным бедствиям.

73. В рамках пятилетней программы ЮСАИД «Готовность к стихийным бедствиям для эффективного реагирования» (PREPARE) Международная организация по миграции (МОМ) в период с 2016 по 2017 год разработала и координировала трехкомпонентный проект информирования общин по радио на частотах АМ/FM. Радиовещание является в РМО важным методом распространения информации и реагирования на стихийные бедствия с учетом ненадежности сетей мобильной связи и слабого покрытия Интернетом на большинстве отдаленных островов. В рамках этого проекта были реализованы такие меры, как сотрудничество с радиопередачей ПРМО «V7AB» для трансляции ключевой информации о подготовке к стихийным бедствиям и реагировании на них; совершенствование инфраструктуры радиовещания ПРМО; и раздача ручных радиоприемников на солнечных батареях и радиоприемников с ручной зарядкой, работающих на частотах АМ/FM, всем группам населения РМО для обеспечения того, чтобы ключевые члены общин на отдаленных островах могли слышать сигналы раннего оповещения и информацию программ обеспечения готовности к стихийным бедствиям⁸. Распределение радиоприемников проводилось в рамках инклюзивного и управляемого самими общинами процесса, а ЛИ были включены в этот процесс в числе «затронутых уязвимых групп населения». Из 600 распределенных радиоприемников ЛИ было передано 83 единицы, при этом в 69 из 71 затронутых общин по крайней мере 1 радиоприемник был передан ЛИ. Кроме того, один радиоприемник был установлен в офисе ОЛИМО в Маджуро⁹.

⁸ МОМ, Программа трехкомпонентного информирования по радио PREPARE (подробные данные отсутствуют).

⁹ МОМ, распределение радиоприемников на солнечных батареях, работающих на частотах АМ/FM, среди групп с инвалидностью по атоллам (подробные данные отсутствуют).

74. В законопроекте о последующих поправках в связи с ЗПЛИ предлагается внести изменения в *Закон о помощи в случае стихийных бедствий 1987 года*, с тем чтобы «меры по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и реагированию на них, включая планы эвакуации, программы подготовки, протоколы информирования населения и коммуникации, мероприятия по восстановлению и оказанию помощи, носили инклюзивный характер с точки зрения инвалидности и в полной мере учитывали любые потребности в плане доступности и поддержки лиц с инвалидностью, включая женщин и детей с инвалидностью». Кроме того, при «подготовке плана действий в случае стихийных бедствий Главный секретарь, насколько это практически осуществимо, обращается за консультацией и помощью к гражданским и добровольческим организациям и общественным лидерам, включая женские организации и организации лиц с инвалидностью».

75. В соответствии с *Законом об опеке 1984 года* правоохранительные органы могут вмешиваться в случае, если кормилец/лицо, принимающее решения, злоупотребляет своими полномочиями. Кроме того, опекун, который, как установлено, злоупотребляет своими полномочиями, может оказаться под следствием или подвергнуться судебному преследованию в соответствии с *Законом о защите прав ребенка*, *Законом о предупреждении домашнего насилия и защите от него и/или ЗПЛИ*.

Статья 12

Равенство перед законом

76. Равная защита закона гарантируется статьей 12 раздела II Конституции и находит отражение в таких законодательных актах, как ЗПЛИ (статья 1107). Дееспособность ЛИ закреплена в статье 7 ЗПЛИ и не предполагает ограничений, основанных на «диагностированных нарушениях, включая когнитивные, психические и психосоциальные нарушения, или фактических и предполагаемых затруднениях, связанных со способностью принимать решения, которые могут возникнуть в результате когнитивных, психических или психосоциальных нарушений». В пункте 3 статьи 7 ЗПЛИ содержится неисчерпывающий перечень действий, которые могут совершать ЛИ в порядке осуществления своей дееспособности, включая ведение собственных дел, вступление в брак и создание семьи, владение собственностью и ее наследование, осуществление прав на сексуальное и репродуктивное здоровье и т. д. ЛИ не могут быть лишены дееспособности ни при каких обстоятельствах, включая «гуманитарные чрезвычайные ситуации и другие ситуации риска».

77. Многие здания государственных учреждений в Маджуро недоступны для лиц с ограниченной мобильностью. Для тех, кто не может подняться по лестнице на второй этаж, на первом этаже здания суда было установлено специальное оборудование. Генеральная прокуратура находится на втором этаже здания, не оснащенного лифтом, поэтому сотрудники стараются назначать прием лицам, которые не могут подняться по лестнице, в других местах.

Статья 13

Доступ к правосудию

78. В статье 12 раздела II Конституции РМО, а также в статье 1107 ЗПЛИ закреплены принципы равной защиты и свободы от дискриминации. В пункте 1 статьи 14 раздела II Конституции предусматривается «доступ к судебным процессам как средству отстаивания любых интересов, защищенных или закрепленных в законе...», и этот принцип подкрепляется статьей 1108 ЗПЛИ.

79. В статье 15 раздела II Конституции признается всеобщее право на доступ населения к юридическим услугам. Кроме того, статья 14 раздела II Конституции гласит: «каждый человек имеет право инициировать судебный процесс как средство отстаивания любых интересов, защищенных или закрепленных в законе». Суд не смог предоставить информацию о типах дел с участием ЛИ. Суды прилагают все возможные усилия для удовлетворения потребностей заинтересованных сторон.

80. По-прежнему существует необходимость в обучении сотрудников системы правосудия по вопросам прав лиц с инвалидностью. ПРМО работает с учреждениями-партнерами и заинтересованными сторонами с целью поиска квалифицированных инструкторов для проведения такого обучения. Одним из основных препятствий для глухих является отсутствие квалифицированных переводчиков для облегчения доступа к системе правосудия и взаимодействия с ней. ПРМО анализирует оптимальные варианты создания такой сети.

81. Предполагается, что законопроект о последующих поправках в связи с ЗПЛИ будет включать в себя разумное приспособление для ЛИ в целях обеспечения доступа к правосудию. В соответствии с этим законопроект положения *Закона о доступе к правосудию на всех атоллах 2006 года* будут изменены следующим образом: «инвалиду, участвующему в разбирательстве в соответствии с положениями настоящей главы, будь то в качестве истца или свидетеля, по мере необходимости должны быть предоставлены процессуальные коррективы». «Процессуальные коррективы» означают «индивидуально разработанные и адекватные изменения и коррективы в любом процессе, расследовании или разбирательстве, связанными с требованием о компенсации, для обеспечения полноценного участия лиц с инвалидностью наравне с другими лицами».

82. В 2017 году суды РМО начали рассматривать дела, касающиеся ЛИ. В Верховном суде было рассмотрено два дела с участием лиц с инвалидностью. Высокий суд также отслеживает дела, связанные с ЛИ, и делает все возможное для удовлетворения их потребностей. В большинстве случаев физические ограничения не позволяют участникам судебных разбирательств присутствовать в главном зале суда на втором этаже. В этих случаях используется зал суда на первом этаже. Дезагрегированные данные не позволяют проследить тенденции в отношении дел, связанных с инвалидами. Судебные сборы не взимаются с тех лиц, которые представляют разумные доказательства того, что они находятся в затруднительном положении¹⁰.

Статья 14

Свобода и личная неприкосновенность

83. Статьи 1–4, 6–9, 14–15 раздела II Конституции РМО посвящены защите права на свободу и неприкосновенность. Эти статьи касаются обеспечения прав лиц в следующих областях: свобода мысли, слова, печати, религии, собраний, ассоциации и петиций (статья 1); рабство и принудительный труд (статья 2); необоснованный обыск и конфискация (статья 3); надлежащая правовая процедура и справедливое судебное разбирательство (статья 4); жестокое и необычное наказание (статья 6); хабеас корпус (статья 7); применение законов с обратной силой и законов о лишении гражданских и имущественных прав (статья 8); равная защита и свобода от дискриминации (статья 9); доступ к судебному и избирательному процессу (статья 14); здравоохранение, образование и юридические услуги (статья 15).

84. ПРМО сталкивается со значительными ограничениями в плане финансового и кадрового потенциала, что ограничивает его способность наилучшим образом удовлетворять запросы лиц с инвалидностью и других маргинализированных/уязвимых групп. ПРМО работает над постепенным осуществлением НСВЛИР, обеспечивая тем самым свободу и неприкосновенность ЛИ. В стране нет учреждений для содержания под стражей лиц с психическими нарушениями.

85. Законопроект о последующих поправках в связи с ЗПЛИ, который был представлен Нитиджеле в августе 2018 года, направлен на отмену всех действующих законодательных актов, ущемляющих свободу лиц с любой формой инвалидности.

¹⁰ Судебная система РМО, годовой доклад за 2017 год.

Статья 15

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

86. Статья 6 Конституции запрещает жестокое и необычное наказание. В настоящее время в РМО отсутствует надзорный орган по контролю за неправомерной практикой. В отношении всех пациентов в возрасте до 18 лет МЗСС требует заполнения бланка о согласии.

87. В стране существует Национальная целевая группа по борьбе с торговлей людьми (НЦГТЛ), которая проводит регулярные заседания и обсуждает методы защиты всех лиц, в том числе лиц с инвалидностью, от торговли людьми и жестокого обращения.

88. Национальный комитет по правам человека (НКПЧ) отвечает за осуществление, мониторинг и отчетность по договорам ООН, включая КПИ (присоединение в 2015 году) и КПП (присоединение в 2018 году). НКПЧ также уполномочен получать, расследовать и отслеживать информацию, сообщения и жалобы о нарушениях прав человека. Члены НКПЧ, такие как представитель ОЛИМО, должны поднимать и обсуждать все вопросы, которые могут иметь отношение к правам человека в РМО.

Статья 16

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства

89. В соответствии со статьей 2 раздела II Конституции РМО народ Маршалловых Островов защищен от рабства и принудительного труда. Статья 13 защищает право граждан на личную самостоятельность и неприкосновенность частной жизни. В *Законе о запрещении торговли людьми 2017 года* ЛИ прямо не упоминаются, однако меры защиты, предусмотренные этим законодательным актом, распространяются на всех людей, независимо от возраста, расы, инвалидности, пола и т. д.

90. В 2015 году в целях включения положений КПИ во внутреннее законодательство в РМО был принят *Закон о правах лиц с инвалидностью* (ЗПЛИ). В статье 1110 ЗПЛИ предусматривается право ЛИ на свободу от эксплуатации, насилия и надругательства. В соответствии с этим законом было создано Координационное управление по вопросам инвалидности (КУИ) в МКВД в составе одного сотрудника и Фонд помощи инвалидам. Роль КУИ заключается в надзоре за осуществлением НСВЛИР, ЗПЛИ, законопроекта о последующих поправках в связи с ЗПЛИ (если он будет принят) и рекомендаций КПИ. К сожалению, существуют трудности с заполнением должности координатора из-за нехватки приемлемых кандидатов, дефицита финансирования работы управления и недостаточной систематической поддержки должности координатора.

91. В НСВЛИР признается, что женщины и дети с инвалидностью особенно уязвимы к насилию. В приоритетной области 10 прямо перечисляются меры по борьбе с насилием в отношении женщин с инвалидностью.

92. Насилие в отношении женщин является широко распространенной проблемой в РМО. Среди женщин, когда-либо состоявших в отношениях с партнером, 51% подвергались физическому и/или сексуальному насилию, однако положение женщин с инвалидностью отдельно не изучалось¹¹.

93. В 2011 году был принят *Закон о предупреждении домашнего насилия и защите от него* (ЗПДНЗ). В законе дается широкое определение домашнего насилия. В статье 904 указано, что «лицо совершает акт домашнего насилия, если оно нападает на члена семьи; оказывает психологическое давление на члена семьи или запугивает его; совершает сексуальное посягательство на члена семьи; совершает экономические злоупотребления в отношении члена семьи; постоянно и незаконно ограничивает

¹¹ Национальное исследование Республики Маршалловы Острова по вопросам здоровья и безопасности семьи (2014 год).

свободу передвижения члена семьи; преследует члена семьи; совершает незаконные действия непристойного характера по отношению к члену семьи; или незаконно наносит ущерб или провоцирует нанесение ущерба имуществу члена семьи».

94. Важным элементом ЗПДНЗ является принцип недопустимости отказа в рассмотрении жалоб. В соответствии с этим принципом после получения сообщения о домашнем насилии сотрудник полиции должен немедленно провести расследование и, если это применимо, предъявить обвинения. Кроме того, согласно этому принципу прокурор должен передать дело в суд, если считает, что был совершен акт домашнего насилия и у него есть достаточные доказательства для продолжения разбирательства по делу. Принцип недопустимости отказа в рассмотрении жалоб был включен в закон для того, чтобы снять с членов семьи бремя давления культурных норм, которое часто мешает потерпевшим или свидетелям сообщать о домашнем насилии или контролировать рассмотрение жалобы, если они все-таки решаются ее подать. В ЗПДНЗ не содержится прямых ссылок на лиц с инвалидностью.

95. Суды выдают временные защитные предписания (ВЗП), особенно жертвам насилия и жестокого обращения, независимо от их положения и статуса инвалидности.

96. Для сотрудников полиции не было организовано никакой официальной подготовки по вопросам взаимодействия с лицами с инвалидностью. Официальной службы перевода для глухих не существует, и поэтому полиция полагается на помощь в переводе со стороны членов семьи, если они способны ее оказать.

97. МЗСС разработало «Протокол в области домашнего насилия для медицинских работников: стандарт обслуживания» (2014 год), в котором подробно описаны меры и протоколы оказания помощи и поддержки жертвам домашнего насилия. Меры и механизмы разумного приспособления для облегчения доступа ЛИ к соответствующим службам в этом протоколе подробно не прописаны. Этот протокол еще официально не введен в действие.

98. Особая подверженность ЛИ угрозе насилия признается в ряде стратегий и регламентов ПРМО, в частности в Стандартной процедуре работы Службы психического здоровья, Национальной стратегии РМО по учету гендерного фактора, Стратегии РМО в области защиты детей в системе государственного школьного образования и НСВЛИР.

99. В стандартных процедурах работы Отдела обслуживания населения МЗСС признается, что «некоторые группы населения, такие как люди старшего возраста, люди с инвалидностью... более уязвимы к жестокому обращению из-за целого ряда пересекающихся форм притеснения». Кроме того, в стандартных процедурах работы Отдела обслуживания населения указано, что «обслуживание клиентов, подвергшихся жестокому обращению, осуществляется на основе принципов справедливости и инклюзивности, при которых в ходе работы с клиентами признается и учитывается влияние таких факторов, как раса, культура, возраст, гендер, состояние здоровья, сексуальная ориентация и экономический статус, а также принимается во внимание динамика властных полномочий/иерархия во взаимоотношениях с консультирующим сотрудником».

100. В Стратегии защиты детей (2014 года) в рамках системы государственных школ (СГШ) РМО применяется правозащитный подход к защите детей. В этой стратегии подчеркивается важность системы образования и учителей для «заботы о детях с инвалидностью и их защиты». В стратегии признается, что ребенок с инвалидностью «потенциально более уязвим по сравнению с другими детьми к физическому, эмоциональному или сексуальному насилию или безнадзорности». В ней также очерчены рамки оценки и управления рисками, с которыми могут столкнуться дети, обучающиеся в СГШ. В ней конкретно указываются факторы риска жестокого обращения с детьми с инвалидностью и отсутствия заботы о них, а также показатели жестокого обращения с детьми с инвалидностью в дополнение к универсальным показателям. В этой стратегии излагаются рекомендации, касающиеся набора и введения в должность учителей и добровольцев, и содержится требование о том, что учителя, работающие с детьми с инвалидностью, должны проходить вводный инструктаж, с тем чтобы повысить свою осведомленность о факторах риска и

передовой практике работы с детьми с инвалидностью. Учителя обязаны также подписать формуляр с подробным описанием Кодекса поведения и их обязанностей по обеспечению соблюдения Стратегии защиты детей¹².

101. В силу ограниченности кадровых и финансовых ресурсов в РМО отсутствует независимый орган по контролю за службами и программами, направленными на удовлетворение потребностей лиц с инвалидностью.

102. ОЛИМО ведет пристальный мониторинг сложившейся в общинах и в государственных органах практики поведения по отношению к лицам с инвалидностью, стремится отстаивать права ЛИ, а также бороться с социальными и культурными нормами и взглядами, которые являются дискриминационными по отношению к ЛИ.

103. ПРМО намеревается разработать ряд протоколов и межучрежденческих соглашений для создания эффективной и надежной системы предупреждения насилия в отношении ЛИ, информирования о нем и контроля за ним. В настоящее время, если поступает сообщение о каком-либо случае (что происходит редко из-за культурных предрассудков и низкой осведомленности о правах ЛИ и доступных услугах), государственные органы делают все возможное для организации совместных действий в целях обеспечения для потерпевших лечения, помощи и ухода.

104. Программа «Weto in Mour» («Безопасное убежище»), разработанная организацией «Объединение женщин Маршалловых Островов» (ОЖМО), направлена на отслеживание случаев насилия и жестокого обращения, которым подвергаются женщины и девочки (от 13 лет) в Маджуро. Хотя офис программы «Weto in Mour» расположен на втором этаже не оснащенного лифтом здания, помощь может быть оказана по телефону, что позволяет получить доступ к этой службе женщинам с физическими нарушениями и нарушениями зрения. Это единственная программа такого рода в РМО.

105. В НСВЛИР ОЖМО рекомендуется «включить женщин с инвалидностью во все программы, в том числе по борьбе с насилием в отношении женщин». В настоящее время в рамках программы создается руководящий комитет, который будет руководить ее осуществлением, и ведется активное привлечение женщин с инвалидностью к работе в этом комитете.

106. В статье 1110 ЗПЛИ указано, что «лица с инвалидностью, включая женщин и детей с инвалидностью, имеют право на защиту как внутри, так и вне дома, от всех форм эксплуатации, насилия и надругательства». Лица с инвалидностью, которые подвергаются любой форме эксплуатации, насилия и надругательства, имеют право на доступ к правосудию и на получение соответствующих услуг по консультированию, реабилитации, реинтеграции и защите. На практике не существует официальной системы поддержки, которая была бы специально предназначена для выявления, расследования и преследования в судебном порядке случаев эксплуатации, насилия и надругательства, жертвами которых являются ЛИ, особенно женщины и дети.

Статья 17

Защита личной целостности

107. Законопроект о последующих поправках в связи с ЗПЛИ направлен на приведение всего законодательства РМО в соответствие с ЗПЛИ. В ходе этого процесса были тщательно изучены процедуры ПРМО с целью обеспечить, чтобы до начала какого-либо лечения или медицинской процедуры на это было получено свободное и осознанное согласие.

108. Согласно стандартным процедурам работы группы по оказанию психиатрической помощи Отдела обслуживания населения, информированное согласие является одним из ключевых аспектов предоставления услуг. Клиенты получают разъяснения о предписываемом им лечении или услугах, и их просят

¹² Стратегия защиты детей в системе государственных школ Маршалловых Островов (2015 год).

подписать формуляр о согласии (имеется как на английском, так и на маршалльском языках). Клиенты имеют право не давать согласия, ограничить или отозвать его, а устный отзыв согласия документально фиксируется в карте клиента. В настоящее время *Закон об общественном здравоохранении, безопасности и благосостоянии* разрешает врачу, мировому судье или сотруднику полиции задерживать лицо без его согласия для проведения психиатрического освидетельствования¹³.

109. В законопроекте о последующих поправках в связи с ЗПЛИ предлагается изменить *Закон об общественном здравоохранении, безопасности и благосостоянии* следующим образом: «никакое лицо с психической или психосоциальной инвалидностью не может быть помещено на основании инвалидности в больницу или иное учреждение или иным образом лишено свободы судом компетентной юрисдикции даже если такие действия обосновываются медицинским диагнозом или согласием родственника или другого лица». РМО не располагает специализированным учреждением для таких случаев.

110. В настоящее время в РМО нет законодательных положений, запрещающих аборт, хотя они практикуются только в тех случаях, когда жизнь матери находится под угрозой¹⁴.

111. В РМО применяют две формы стерилизации: двусторонняя перевязка маточных труб и вазэктомия. Все лица должны пройти осмотр медицинского специалиста и консультацию для обеспечения получения осознанного согласия, а также подписать формуляр о согласии. За попытку принудить человека к прохождению процедуры стерилизации медицинские работники могут быть привлечены к ответственности. Сообщений о случаях принудительной стерилизации в РМО не поступало.

112. В настоящее время в РМО отсутствует как надзорный орган по контролю за неправомерной практикой в МЗСС, так и независимая надзорная организация, которая обеспечивала бы защиту лиц с инвалидностью от принудительной стерилизации.

Статья 18 Свобода передвижения и гражданство

113. Хотя право на свободу передвижения прямо в Конституции не закреплено, это не означает, что население Республики Маршалловы Острова не пользуется свободой передвижения. В законодательстве статья 16 Конституции¹⁵ устанавливает для правительства обязательство и обязанность обеспечивать свободу передвижения с допустимыми ограничениями и исключениями. В статьях 1123–1130 раздела III ЗПЛИ уточняется, как должны выполняться эти обязанности и обязательства.

114. Граждане РМО пользуются правом на свободу передвижения также в соответствии со статьей 17¹⁶, на основании пункта 2 статьи 1 раздела XIII Конституции, а также в силу членства РМО в ООН на основании положений Всеобщей декларации прав человека¹⁷ и недавнего присоединения РМО к Международному

¹³ Стандартная процедура работы Отдела обслуживания населения (2014 год).

¹⁴ Национальная политика и стратегия в области репродуктивного здоровья Министерства здравоохранения РМО на 2016–2018 годы.

¹⁵ Статья 16. Этическое правительство. Правительство Республики Маршалловы Острова признает право народа на ответственное и этическое правительство и обязательство предпринимать все разумные и необходимые шаги для осуществления управления в соответствии с всеобъемлющим кодексом этических норм.

¹⁶ Перечисление в настоящей Конституции определенных прав не должно толковаться как отрицание или умаление других прав, сохраняемых за народом.

¹⁷ Статья 13 Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) гарантирует свободу передвижения. Каждый человек имеет право свободно передвигаться и выбирать себе местожительство в пределах каждого государства. Это право не абсолютное. Страны могут ограничивать свободу передвижения людей на своей территории, например предписывать им не покидать свою деревню во время вспышки эпидемии лихорадки Эбола или требовать от них покинуть свои дома, если, например, им угрожает тайфун или другое стихийное бедствие. Но общественный интерес должен преобладать: по закону диктатор не имеет права выселить жителей из своих

пакту об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП)¹⁸ и Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП)¹⁹.

115. Кроме того, в разделе XI Конституции содержатся положения, касающиеся гражданства. Положения этого раздела гарантируют право на получение гражданства путем регистрации. Это относится ко всем лицам, включая ЛИ. Закон о гражданстве, последний раз пересмотренный в 2010 году, оговаривает возможность получения гражданства посредством натурализации (общая и общественная польза).

116. В пункте 3 а) статьи 1111 ЗПЛИ предусматривается, что «родившиеся на Маршалловых Островах дети с инвалидностью имеют право быть зарегистрированными с указанием имени и гражданства в соответствии с Законом о регистрации рождения, смерти и брака 1988 года».

117. В Законе о регистрации рождения, смерти и брака 1988 года содержится требование о регистрации всех рождений, и для его выполнения предпринимаются целенаправленные усилия. Отец и мать ребенка или другое имеющее соответствующие права лицо обязаны сообщить о рождении ребенка в течение десяти дней со дня рождения. Регистрация рождения не обременена какими-либо расходами, будь то штраф за позднюю регистрацию или другие платежи.

118. В Маджуро все роды регистрируются медсестрами в журнале регистрации, после чего информация передается в Управление по статистике актов гражданского состояния и вводится в Информационную систему актов гражданского состояния. Затем эта информация передается в МКВД, которое выдает свидетельства о рождении. В Эбейе роды также регистрируются в Информационной системе актов гражданского состояния, после чего сотрудники Управления по статистике актов гражданского состояния в Маджуро получают доступ к этой информации и передают ее регистрирующему органу.

119. Большинство родов в РМО происходит либо в Маджуро, либо в Эбейе, и действующая система регистрации сопровождаемых родов в Маджуро и Эбейе является эффективной, хотя и не идеальной. Обеспечение точной и своевременной отчетности о рождении детей на внешних островах по-прежнему является сложной задачей. В некоторых из более отдаленных островных общин нет медицинского персонала, и в ближайшем окружении может не оказаться работника, который мог бы оказать помощь в процессе представления отчетности. Кроме того, если медицинский работник не присутствует на своем рабочем месте во время еженедельных совещаний по радиосвязи или если возникают технические трудности, то может сложиться ситуация, когда в течение некоторого времени информация о рождениях поступать не будет или не поступит вообще. По-прежнему существуют дети, рождение которых регистрируется только после их записи в школу или при получении паспорта. ПРМО признает необходимость совершенствования процесса регистрации.

120. ПРМО привержено дальнейшему совершенствованию этого процесса и одобрило Азиатско-Тихоокеанский план действий по вопросам регистрации актов гражданского состояния и демографической статистики (РГСДС). ПРМО также сформировало целевую группу для изучения практики регистрации актов

домов для строительства площадки для гольфа. А эвакуация гражданских лиц во время войны не может служить прикрытием для этнических чисток. Можно ознакомиться по адресу <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23916&LangID=E> https://www.google.com/search?ei=KPqWXLdkJemkAWR6YGIAQ&q=The+Right+to+freedom+of+movement%3A+ICCP+and+ICESCR&oq=The+Right+to+freedom+of+movement%3A+ICCP+and+ICESCR&gs_l=psy-ab.12...32602.37613..41766...0.0..0.260.3201.0j3j12.....0....1..gws-wiz.....0i71j35i304i39j33i10.eK5doYgAci8.

¹⁸ КЛДЖ гарантирует это право всем женщинам, включая женщин, проживающих в сельских районах. 49. В МПЭСКП признаются равные права на «наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья».

¹⁹ Право на свободу передвижения защищается Всеобщей декларацией прав человека (ВДПЧ)³⁷ и прямо закреплено в МПГПП.

гражданского состояния. Эта целевая группа рассмотрит затронутые выше вопросы, касающиеся регистрации рождения и смерти.

Статья 19

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество

121. Это право предусмотрено в статье 1112 ЗПЛИ; его можно увязать с положениями статей 16 и 17 раздела II Конституции, а также с положением о наделении правами и возможностями, содержащимся в пункте 2 статьи 1 раздела XIII²⁰ Конституции. РМО признает, что для удовлетворения потребностей населения существующие стационарные учреждения для ЛИ и места для их проживания в общинах нуждаются в развитии и поддержке. Следуя социальной и культурной практике, ЛИ, как правило, живут в общине вместе со своей семьей или расширенной семьей. В настоящее время государственного финансирования для предоставления живущим в общинах ЛИ личных помощников или услуг по оказанию им помощи на дому не выделяется.

122. Несмотря на ограниченность ресурсов, ПРМО работает над тем, чтобы предложить ЛИ широкий спектр возможностей, обеспечивающих доступность. ПРМО проводит постоянную работу по достижению выполнимых в рамках имеющихся ресурсов задач, а также продолжает обращаться за внешней поддержкой и технической помощью для оказания содействия этим усилиям.

Статья 20

Индивидуальная мобильность

123. ПРМО занимается изысканием ресурсов, необходимых для облегчения физической мобильности ЛИ в общественных местах. В условиях растущей потребности в совершенствовании правил дорожного движения и обеспечении их соблюдения ПРМО стремится учесть потребности ЛИ в новом национальном стратегическом плане, а также в повестке дня в области развития.

124. В статьях 1140 и 1141 ЗПЛИ упоминается о Фонде помощи инвалидам как об источнике финансирования предусмотренных Законом мер, в частности «мер по обеспечению доступности». С учетом финансовых ограничений ПРМО в настоящее время МКВД изыскивает способы для получения этим Фондом поступлений, которые бы не находились в исключительной зависимости от Общего фонда ПРМО.

125. При МЗСС действует Реабилитационный центр, который предлагает несколько вариантов оказания помощи ЛИ с точки зрения повышения их мобильности²¹. Доступ к ассистивной технологии зависит от наличия поставщиков, которые бы могли обеспечивать ею РМО. По причине удаленного расположения РМО и высоко коррозионной среды на островах, обусловленной их низким расположением над уровнем моря, многие имеющиеся в настоящее время технологии могут оказаться непригодными для долгосрочного использования в РМО.

126. В 2014 году в государственной больнице в Маджуро был проведен курс подготовки для реабилитационного персонала по вопросам назначения инвалидных колясок и обучения навыкам передвижения. Доступ к профессиональному развитию для реабилитационного персонала ограничен, но МЗСС делает все возможное в целях изыскания возможностей для обучения и профессионального развития медицинских

²⁰ Любое право, обязанность или обязательство, прямо приобретенное от имени народа Республики Маршалловы Острова, действующего через своих избранных представителей, становится после вступления в силу настоящей Конституции правом, обязанностью или обязательством правительства Республики.

²¹ Реабилитационная служба больницы в Маджуро (подробные данные отсутствуют).

работников, оказания им содействия в этой связи и проведения соответствующих мероприятий.

127. В настоящее время в РМО нет организаций, которые бы производили устройства, облегчающие мобильность, или ассистивные технологии.

Статья 21

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации

128. Право на «свободу мысли, слова, печати, религии, собраний, ассоциации и петиций» закреплено в статье 1 раздела II Конституции. В соответствии с Конституцией никто не подвергается дискриминации.

129. В соответствии со статьей 1113 ЗПЛИ ЛИ «наравне с другими имеют право на свободу мысли, слова и выражения мнения, а также право на доступ к информации. В целях получения доступа к информации лица с инвалидностью имеют право искать, получать и распространять информацию и идеи с использованием любых средств коммуникации, которые они предпочитают, включая доступные форматы и технологии, в частности жестовый язык, шрифт Брайля, усиливающие и альтернативные способы коммуникации; а также интернет-сервисы и средства массовой информации в доступных форматах».

130. В настоящее время у ПРМО нет принтера для печати шрифтом Брайля, который был бы доступен ЛИ и мог бы широко использоваться в их интересах.

131. В РМО еще только предстоит создать службу сурдоперевода. Сообщество глухих считает, что отсутствие официальной службы сурдоперевода является существенным препятствием для доступа к образованию, медицинским услугам и правоохранительным органам, а также к информации и новостям о местных и международных событиях.

132. Имеется информация о низком уровне грамотности среди глухих взрослых, что ограничивает их участие в письменной коммуникации. Низкий уровень грамотности объясняется коммуникативной депривацией глухих, многие из которых ранее не получили формального образования и зачастую не имеют родителей, которые бы пользовались жестовым языком. Примером серьезного подхода ПРМО к этой проблеме является поощрение и создание образовательных центров для глухих (ОЦГ) в Маджуро и Эбейе в целях повышения уровня грамотности и показателя охвата глухих учащихся формальным образованием.

133. В РМО отсутствует национальное телевизионное вещание, однако вещание некоторых международных каналов сопровождается субтитрами.

134. Кампаний с призывом к частным организациям и средствам массовой информации (радиовещательным компаниям и национальной газете) предоставлять информацию и услуги в доступной форме не проводилось.

135. В настоящее время ПРМО не располагает средствами регулирования интернет-сайтов.

136. МЖЯ, или маршалльский жестовый язык, является местной формой жестового языка; вместе с тем в настоящее время он не получил признания в РМО в качестве официального языка. Кроме того, сообщество глухих и система государственных школ используют измененную версию АЖЯ (американского жестового языка).

Статья 22

Неприкосновенность частной жизни

137. РМО признает необходимость неприкосновенности частной жизни и право на нее, а также ответственность ПРМО за принятие доступных ему мер для защиты частной жизни каждого человека. В статье 13 Конституции закреплены права на

личную самостоятельность и неприкосновенность частной жизни. В статье 1114 ЗПЛИ предписаны специальные меры в интересах ЛИ.

138. Согласно стандартной рабочей процедуре Служба психического здоровья Министерства здравоохранения и социальных служб (МЗСС) «оставляет за собой право нарушать конфиденциальность с целью уведомления органов власти, а также лиц, знакомых с клиентом и/или лицом, в ситуациях, когда это лицо представляет значительную и неминуемую опасность причинения вреда себе или другим». Это право известно как «обязанность предупредить». Сотрудники не обязаны добровольно информировать органы власти о совершенном в прошлом или предполагаемом преступном деянии клиента, за исключением случаев, когда существует неминуемая опасность причинения физического вреда»²².

139. На практике трудно придерживаться принципа неприкосновенности частной жизни и конфиденциальности в небольших общинах РМО, которые обычно связаны с поставщиками услуг или другими получателями услуг общего пользования и организациями. МЗСС и другие учреждения ищут системные методы для решения этой проблемы.

140. Для недопущения сокрытия ЛИ под предлогом защиты частной жизни каких-либо конкретных мер не принималось.

Статья 23

Уважение дома и семьи

141. В соответствии со статьей 2 раздела II Конституции ПРМО обеспечивает право каждого на свободу от обыска и конфискации. Кроме того, согласно пункту 1 статьи 2), «не допускается нарушение права на неприкосновенность личности, жилища, документов и вещей от необоснованных обысков и конфискации...».

142. В пункте 1 статьи 1115 ЗПЛИ указано, что ЛИ «наравне с другими имеют право вступать в брак, сохранять свою репродуктивную способность и в полном объеме осуществлять сексуальные, репродуктивные и родительские права».

143. МЗСС со всей ответственностью подходит к работе по улучшению услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья ЛИ. Национальная политика и стратегия в области репродуктивного здоровья (на 2016–2018 годы) обязывает «укреплять существующую инфраструктуру здравоохранения для улучшения физического доступа ЛИ» (стратегическая область 1.2) и «поддерживать инициативы, направленные на повышение осведомленности молодежи, находящейся в трудных условиях, о репродуктивном здоровье» (стратегическая область 3.4.2).

144. В соответствии с пунктом 5 статьи 1115 ЗПЛИ (2015 года) ЛИ «имеют право на получение поддержки, в том числе на информацию и услуги в области репродуктивного здоровья и ухода за детьми, для осуществления своих сексуальных, супружеских, репродуктивных и родительских прав».

145. В настоящее время не существует специально предназначенных для поддержки ЛИ формализованных систем по планированию семьи, родовспоможению и усыновлению/удочерению. В РМО отсутствуют официальные программы по устройству детей на воспитание в семьи.

146. В настоящее время не существует официальных программ социальной поддержки для родителей с инвалидностью, помимо тех, которые могут быть предложены в неофициальном порядке МЗСС, организацией «Объединение женщин Маршалловых Островов» (ОЖМО) или ОЛИМО. ПРМО признает, что в этой области существует большая потребность и хотело бы принять программу по оказанию поддержки в таких ситуациях.

147. В соответствии с пунктом 3 с) статьи 1111 ЗПЛИ «дети-инвалиды, родившиеся на Маршалловых Островах, имеют право на уход со стороны своих родителей,

²² Division of Human Services Standard Operating Procedure (2014).

за исключением случаев, когда это не отвечает наилучшему обеспечению интересов ребенка, или по любой другой законной причине».

148. Суды РМО со всей серьезностью относятся к соблюдению принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка; отобрание по закону ребенка у родителей допускается только в случае признания неспособности родителей ухаживать за ребенком.

149. В маршалльской культуре дети являются связующим звеном между семьями. Практика «каджирири» (усыновление/удочерение в соответствии с культурной традицией) заключается в принятии детей в семью/на воспитание дядями, тетями, двоюродными братьями/сестрами или дедушками и бабушками. Как правило, обязанности по воспитанию детей распределяются между членами семьи. Если родители ребенка-инвалида испытывают трудности с обеспечением ребенка, члены семьи могут оказывать помощь или прибегнуть к практике «каджирири» (усыновления/удочерения) в интересах ребенка. Хотя многие из таких случаев проходят через судебную систему, многие относящиеся к практике «каджирири» случаи все еще документально не оформляются. В настоящее время ПРМО проводит работу по созданию механизма контроля за усыновлением/удочерением в соответствии с этой культурной традицией.

150. Программа раннего выявления нарушений слуха и оказания помощи (ПРВНСП) в государственных больницах Маджуро и Эбейе включает в себя три компонента: проведение проверки слуха новорожденных и его оценки на основе аудиологической диагностики, а также оказание помощи на раннем этапе. Ранняя помощь оказывается в соответствии с «программой, ориентированной на семью», в рамках которой детям с потерей слуха предоставляются услуги и поддержка, с тем чтобы они могли «полностью раскрыть свой потенциал». Большинство услуг предоставляется на дому, где члены семьи могут освоить стратегии поддержки своего ребенка²³.

151. Кроме того, в рамках программы ПРВНСП в больнице Маджуро дважды в неделю проводятся групповые занятия с детьми грудного возраста (от 0 до 18 месяцев) и детьми ясельного возраста (от 18 месяцев до 4 лет). Групповые занятия открыты для детей с разными видами инвалидности, начиная от потери слуха, синдрома Дауна, церебрального паралича, слепоты и глухоты, задержек речи и заканчивая врожденной расщелиной губ и неба. В групповых занятиях принимают участие дети и их родители. Основное внимание уделяется не только поддержке детей во время занятий, но и поддержке родителей в ходе бесед с координатором и друг с другом²⁴.

152. Учителя образовательного центра для глухих (ОЦГ) регулярно общаются с родителями глухих детей (независимо от того, зачислены ли они в школу или нет) с целью повышения их осведомленности о важности посещения школы и использования жестового языка в качестве средства общения.

153. РМО не имеет возможности развивать инфраструктуру или изыскивать ресурсы для помещения инвалидов в стационарные учреждения. В случаях, когда родители не в состоянии обеспечить уход за детьми, может произойти усыновление/удочерение в соответствии с упомянутой выше культурной традицией.

154. Выявлено ограниченное количество лиц с психическими заболеваниями, которые без надзора находятся на улицах Маджуро или получают приют в расширенной семье. Ввиду ограниченности инфраструктуры и потенциала в РМО не проводилось никаких исследований по этому вопросу и не было создано никаких официальных вспомогательных служб. ПРМО осознает необходимость улучшений в этой области и намеревается решить эту проблему к следующему отчетному циклу.

155. В пункте 2 статьи 1115 ЗПЛИ предусмотрена защита ЛИ от принудительной стерилизации или любого другого вмешательства в их репродуктивное здоровье без

²³ EHDI Program Annual Report (2016).

²⁴ EHDI Program Annual Report (2016).

их свободного и информированного согласия. Никакой информации с примерами или документально подтвержденных сообщений о такой практике не поступало.

Статья 24 Образование

156. В статье 15 раздела II Конституции закреплено право на свободу получения медицинского обслуживания, образования и юридических услуг. Кроме того, законодательными нормами дополнительно предусмотрено, что ПРМО обязано принимать все разумные и необходимые меры для предоставления этих услуг. Право ЛИ на образование закреплено в ЗПЛИ.

157. В соответствии с принятым в 2004 году *Законом об образовании лиц с инвалидностью* РМО система государственных школ (СГШ) получает от федерального правительства Соединенных Штатов Америки (США) средства, выделяемые ей в рамках Публичного закона США № 108-446 на предоставление детям-инвалидам бесплатного государственного образования надлежащего уровня (ФАПЕ).

158. *Закон об образовании 1991 года* был принят Нитиджелой в августе 1991 года. Нормативные рамки образования детей-инвалидов были определены в посвященном специальному обучению разделе 7 части IV этого Закона. В 2013 году этот закон был заменен *Законом о системе государственных школ Маршалловых Островов*, однако программа «специальное обучение» была сохранена.

159. Исторически сложилось так, что учителей частных школ для специального обучения каждая школа нанимала и финансировала самостоятельно. В настоящее время изучается вопрос о возможностях предоставления частным школам соответствующих услуг, а также об изменении процессов найма и финансирования учителей специального обучения частных школ по программам специального обучения РМО, реализуемой в рамках системы государственных школ (СГШ).

160. Согласно содержащемуся в Публичном законе №108-446 США определению термина «ребенок-инвалид» к числу детей-инвалидов относятся дети в возрасте от 3 лет до получения ими аттестата общего образца о полном среднем образовании или до наступления 21 года включительно в случаях, когда согласно определенному СГШ порядку им необходимо пройти программу специального обучения в рамках ФАПЕ. Закон США применяется в силу того, что финансирование этой программы определено в соответствии с Соглашением о свободной ассоциации.

161. Законопроект о последующих поправках расширяет и развивает концепцию «инклюзивного образования». Он затрагивает Закон о Колледже Маршалловых Островов, Закон Маршалловых Островов о системе государственных школ, Закон о Министерстве образования (выдача дипломов учителям), Закон о Национальном совете по профессиональной подготовке и Закон о сохранении исторического и культурного наследия. В системе государственных школ существует отдел специального обучения, который занимается учащимися с пониженной обучаемостью.

Таблица 5
**Дети-инвалиды (согласно ЗОЛИ) младшего детского возраста
(2017/18 учебный год)**

<i>Пол</i>	<i>Количество учащихся</i>	<i>Процентная доля</i>
Мужской	14	56,00%
Женский	11	44,00%

Источник: Программа специального обучения системы государственных школ.

Таблица 6
Дети-инвалиды (согласно ЗОЛИ) школьного возраста (2017/18 учебный год)

<i>Пол</i>	<i>Количество учащихся</i>	<i>Процентная доля</i>
Мужской	213	36,66%
Женский	368	63,34%

Источник: Программа специального обучения системы государственных школ.

Таблица 7
Квалификация учителей специального обучения, занятых в СГШ

<i>Возраст учащихся</i>	<i>Количество квалифицированных* учителей, занятых в СГШ</i>	<i>Количество неквалифицированных** учителей, занятых в СГШ</i>	<i>Всего</i>
3–5 лет	7	5	12
6 лет – 21 год	54	59	113
Всего	61	64	126

Источник:

* «Квалифицированным» является учитель, получивший диплом младшего специалиста или специалиста более высокого уровня.

** «Неквалифицированным» является учитель, получивший аттестат о полном среднем образовании.

162. В рамках программы специального обучения РМО для каждого учащегося разрабатывается индивидуальный учебный план (ИУП), за выполнением которого следит закрепленный за этим учащимся учитель специального обучения. В программе используется гибкий подход к оказанию учащимся дополнительной помощи, который позволяет адаптироваться к контекстуальным, географическим и ресурсным ограничениям каждой школы. Соотношение количества учащихся и учителей, особенно на отдаленных островах, зависит от количества учителей, которых можно привлечь к работе в той или иной местности или школе. Помимо показателей количества учителей специального обучения в школе, соотношения учителей и учеников и потребностей учеников следует также учитывать ситуации, когда учителя проводят занятия в обычных классах и одновременно оказывают дополнительную помощь или когда ученики в течение дня находятся не в своих классах, а посещают дополнительные занятия.

163. Обучение с использованием шрифта Брайля и мобильное обучение, а также базовые усиливающие способы общения могут предоставляться учащимся по мере необходимости и в соответствии с их планом самостоятельного обучения. Однако ввиду ограниченной информированностью учителей специального обучения и отсутствия усиливающих технологий общения на практике в ходе занятий существуют лишь ограниченные возможности для использования усиливающих средств общения.

164. В РМО действуют два образовательных центра для глухих (ОЦГ): один из них был создан в Маджуро в 2013 году, а другой – в Эбейе в 2014 году; оба центра предназначены для глухих и слепоглухих учеников. Занятия в ОЦГ проходят по программе обучения американскому жестовому языку (АЖЯ) и маршалльскому жестовому языку (МЖЯ) СГШ РМО К-8. В центрах также преподают английский язык и математику на 9–12-м уровнях. По всем остальным предметам глухие старшеклассники обучаются в составе общеобразовательных школьных классов. Есть только один сурдопереводчик без официальной квалификации, который оказывает поддержку глухим старшеклассникам; следствием этого стало ограниченное использование учебных пособий. Для оказания поддержки учащимся старших классов средних школ ОЦГ, по возможности, проводятся дополнительные занятия и оказывается дополнительная помощь. ПРМО признает, что глухие учащиеся, особенно старшеклассники, нуждаются в дополнительной поддержке.

165. В соответствии с Соглашением о свободной ассоциации Министерство образования, спорта и профессиональной подготовки ежегодно отчитывается перед Управлением по программе специального обучения Министерства образования США о выполнении программы РМО по специальному обучению в рамках параметров полученного финансирования.

166. Министерство спорта, образования и профессиональной подготовки в настоящее время не занимается сбором данных о количестве детей-инвалидов в разбивке по полу и областям обучения; вместе с тем сейчас ведется разработка базы данных для сбора и проверки таких данных.

167. В настоящее время в рамках проекта «Ориентация учащихся Тихоокеанского региона на успех» (ОУТРУ) проводится обучение специальным навыкам восьми учителей специального обучения. Проект ОУТРУ осуществляется в сотрудничестве между СГШ, Колледжем Маршалловых Островов и Гавайским университетом, в рамках которого преподаватели получают степень бакалавра по двум специальностям: обучение студентов с тяжелыми формами инвалидности и обучение глухих.

168. Программа специального обучения направлена на выявление и установление места жительства детей-инвалидов, а также оценку их здоровья, в том числе детей-инвалидов, посещающих частные школы. Осуществляемые виды деятельности включают в себя информирование общественности, направление к специалистам и выявление тех учащихся, которые могут нуждаться в специальном обучении. Как правило, учителя общеобразовательных школ или учителя специального обучения выявляют таких детей и включают их в программу специального обучения сразу же после зачисления в обычные классы. Прежде чем направить ребенка на прохождение специального обучения, делается все возможное, чтобы удовлетворить потребности ребенка в рамках обычной школьной программы.

169. СГШ ставит целью повышение уровней квалификации учителей, включая учителей и сотрудников, занятых по программе специального обучения. В 2016–2017 годах в рамках программы специального обучения работали 126 учителей²⁵. Они являлись «квалифицированными» при наличии степени младшего специалиста либо специалиста более высокого уровня; 64 учителя из числа таких учителей были «неквалифицированными», т. е. имели аттестат о полном среднем образовании. В рамках программы по специальному обучению организуется работа Ежегодного летнего института, в которой участвуют все учителя специального обучения страны (в том числе с отдаленных островов) и которая позволяет им глубже изучить необходимые для программы области работы и заниматься своим профессиональным развитием. Кроме того, проводятся конференции, финансируемые в соответствии с Законом США об обучении лиц с инвалидностью (ЗОЛИ) Управлением по программе специального обучения США в целях приведения организаций, занимающихся специальным обучением, в соответствие с требованиями и предоставления им технической помощи.

170. В стратегии по защите детей (2014 года) СГШ конкретно указывается, что все учителя и сотрудники должны относиться к детям с уважением, «независимо от ... инвалидности»²⁶.

171. Среди ЛИ или лиц, идентифицирующих себя как ЛИ, не установлены лица, которые бы получали высшее образование в качестве студентов. В настоящее время Министерство образования, спорта и профессиональной подготовки не собирает данные о количестве лиц, получающих высшее образование, но оно разрабатывает базу данных для сбора и проверки таких данных. В НСВЛИР (2015 год) определена необходимость более широкого включения ЛИ в программы получения высшего образования и подготовки. ПРМО надеется разработать несколько проектов по наращиванию потенциала молодежи РМО. Есть надежда, что ЛИ будут включены в

²⁵ PSS, Special Education SY 2016–2017.

²⁶ Marshall Islands Public School System Child Protection Policy (2015).

эти программы и по мере их выполнения смогут получить более широкий доступ к высшему образованию, который явится предметом мониторинга.

Статья 25 Здоровье

172. В пункте 1 статьи 1117 ЗПЛИ указывается, что «инвалиды имеют право на равный доступ к качественным медицинским услугам для поддержания и улучшения своего здоровья и качества жизни».

173. В соответствии с *Законом о гражданах пожилого возраста 2018 года* ЛИ имеют право на различные преимущества и льготы, которые в настоящее время предоставляются гражданам пожилого возраста. В соответствии с пунктом 1 статьи 106 к их числу относятся минимальная 25-процентная скидка на лекарства и другие предметы первой необходимости, аксессуары и оборудование, приобретаемые у МЗСС; а также на медицинские и стоматологические услуги, предоставляемые МЗСС по предъявлении карточки гражданина пожилого возраста. В настоящее время не существует официального механизма, позволяющего ЛИ оформить инвалидность, и ПРМО осознает необходимость создания такого механизма.

174. Государственная больница в Маджуро предлагает реабилитационные услуги²⁷. Более половины населения РМО проживает в Маджуро. Для получения направления на реабилитацию в государственную больницу требуется внести единовременную плату в размере 5 долл. США. По утверждениям ЛИ, стоимость доступа в больницу является препятствием для доступа к медицинским услугам. Сотрудники больницы сообщают о том, что в некоторых случаях, когда лицо заявляет об отсутствии у него финансовых средств для оплаты услуг, плата за госпитализацию не взимается. Официальная процедура бесплатного предоставления ЛИ реабилитационных услуг не принята.

175. На внешних островах и в общинах МЗСС осуществляет информационно-просветительскую программу, направленную на повышение осведомленности о неинфекционных заболеваниях (НИЗ), особенно в отношении диабета и ухода за стопами в целях профилактики связанных с диабетом ампутаций конечностей и слепоты.

176. В государственной больнице в Маджуро по линии программы, финансируемой компанией «Кэнвэсбэк мишнз, инк.» в сотрудничестве с МЗСС создан «Оздоровительный центр». Целью Оздоровительного центра является профилактика и лечение диабета и других НИЗ посредством изменения образа жизни, обучения и развития сельского хозяйства. Центр реализует несколько успешных инициатив, включая программу интенсивного обучения; при нем открыты физически и финансово доступные кафетерий, в котором используется местная сельхозпродукция, местный фермерский рынок, разбиты общественные сады, работает бесплатный тренажерный зал общего пользования²⁸.

177. Кампании в области общественного здравоохранения обычно проводятся в форме распространения плакатов, радиопередач, массовых текстовых сообщений в социальных сетях и газетах. Какие-либо конкретные меры для охвата инвалидов такими кампаниями, в том числе кампаниями по профилактике ВИЧ/СПИДа и малярии, приняты не были. В реализованной в Маджуро в 2018 году программе по выявлению больных туберкулезом применялся «подомовой обход», в ходе которого проводился первый тест для каждого члена семьи. Затем членов домохозяйств просили посетить больницу для прохождения второго контрольного теста; программой предусмотрено посещение домохозяйства, если член домохозяйства по какой-либо причине (включая инвалидность) не может посетить больничное учреждение.

²⁷ Реабилитационные службы больницы в Маджуро (подробные данные отсутствуют).

²⁸ Canvasback Missions Inc., Impact Report (2016).

178. Всеобъемлющие меры по подготовке врачей и других медицинских работников по вопросам прав инвалидов приняты не были.

179. В законопроект о последующих поправках в связи с ЗПЛИ включены положения, обеспечивающие получение информированного согласия до начала любых процедур или лечения.

180. В настоящее время законодательством РМО не предусмотрено обязательное медицинское страхование для обеспечения доступа к медицинскому обслуживанию. За услуги первичной медицинской помощи предусмотрена номинальная плата в размере 5 долл. США за одно посещение, которая включает в себя лекарства; кроме того, действует программа направления к врачу, которой предусмотрено выделение средств на оплату лиц, сопровождающих пациентов, отправляющихся за пределы острова.

181. Разрабатываемый МОРИЖКХ строительный кодекс предусматривает планы по обеспечению доступности ванных комнат в каждом общественном здании.

Статья 26

Абилитация и реабилитация

182. Статья 1118 ЗПЛИ предоставляет право на абилитацию и реабилитацию. В ЗПЛИ предусмотрено, что это должно быть добровольным, доступным, адаптированным к индивидуальным потребностям и предоставляться при первой же возможности, когда возникает такая необходимость.

183. Государственные больницы в Маджуро и Эбейе являются единственными учреждениями, предоставляющими услуги по физической реабилитации. Реабилитационные услуги включают в себя клинический уход за ступнями ног для больных диабетом, реабилитацию ампутантов, протезирование и ортопедические услуги, неврологическую реабилитацию, ортопедическую реабилитацию и реабилитацию опорно-двигательного аппарата, педиатрические услуги, терапию запястий и рук, а также услуги по физической тренировке/снижению веса²⁹.

184. Отделение физической реабилитации находится в прямом контакте с Медицинским центром Св. Луки на Филиппинах, куда пациенты могут быть направлены для лечения за пределами островов. Медицинский центр Св. Луки координирует оказываемые им реабилитационные услуги с реабилитационной группой из Маджуро. По некоторым данным, многие ЛИ обращаются за медицинскими и реабилитационными услугами в США, особенно на Гавайских островах, к которым они имеют доступ в соответствии с Договором о свободной ассоциации, однако в настоящее время не существует механизма для документирования такой практики³⁰.

185. В настоящее время в реабилитационном отделении в Маджуро насчитывается пять сотрудников, включая двух зарегистрированных физиотерапевтов (получивших степень бакалавра), двух ассистентов физиотерапевта (прошедших в КМО двухгодичную практическую подготовку по уходу за больными в дополнение к обучению на рабочих местах) и один специалист по протезированию (прошедший три учебных курса на Тайване в дополнение к двухгодичной практической подготовке по уходу за больными). Реабилитационная бригада в Эбейе состоит из трех сотрудников, включая одного зарегистрированного физиотерапевта (получившего степень бакалавра) и двух ассистентов физиотерапевта. В настоящее время в составе реабилитационных бригад нет ни эрготерапевта, ни логопеда, ни социального работника.

186. Для получения доступа к большинству реабилитационных услуг ЛИ с отдаленных островов должны ехать в Маджуро или Эбейе. Реабилитационная бригада

²⁹ Реабилитационные службы больницы в Маджуро (подробные данные отсутствуют). Standard Operating Procedure, Ministry of Health, Ebeye.

³⁰ Реабилитационные службы больницы в Маджуро (подробные данные отсутствуют).

проводит информационно-разъяснительную программу на внешних атоллах, в первую очередь по уходу за стопами больных диабетом, предоставляет, где это возможно, консультации по вопросам реабилитации и, при необходимости, направляет их в больницу в Маджуро³¹. Из-за ограниченности ресурсов группа по работе с населением плохо оснащена для таких поездок, и поэтому некоторые услуги не столь эффективны, как это могло бы быть.

187. Реабилитационные услуги в государственной больнице предоставляются на добровольной основе. Сообщений о насильственном или принудительном лечении пациентов в реабилитационных службах от пациентов не поступало.

188. Официальные механизмы для обучения специалистов и персонала, работающего по программам реабилитации еще не разработаны. РМО по-прежнему обращается за помощью и изыскивает возможности для развития потенциала и навыков персонала, занимающегося реабилитацией.

189. В рамках программы реабилитации государственной больницы РМО доступно лишь ограниченное количество ассистивных устройств и вспомогательных средств. Специализированные ассистивные устройства предоставляются при условии их получения от доноров. МЗСС приобретает необходимые ассистивные устройства у компании «Ортосикс Острэлиа» и предоставляет их по субсидируемым ценам. Доступны основные ассистивные устройства: инвалидные коляски, костыли, а также стандартные ходунки, ходунки с колесами, четырехопорные и одиночные трости.

190. До окончания курса реабилитации по соответствующей программе клиентов и лиц, ухаживающих за больными, а также членов их семей обучают навыкам пользования ассистивными устройствами.

Статья 27

Труд и занятость

191. Хотя в Конституции отсутствует конкретное положение, предусматривающее право на труд, с учетом положений статей 16³² и 17³³ раздела II, а также пункта 2 статьи 1 раздела XIII³⁴ Конституции это право обеспечено Конституцией как высшим законом страны, который признает право на занятость в том виде, в котором оно признано во Всеобщей декларации прав человека, МПЭСКП и МПГПП, а также в Конвенции № 169 Международной организации труда.

192. В статье 1119 ЗПЛИ изложены конкретные меры по обеспечению защиты ЛИ, в том числе женщин, от дискриминации в сфере занятости, а также по созданию для них возможностей зарабатывать себе на жизнь наравне с другими.

193. В пункте 2 статьи 1119 ЗПЛИ предусмотрена защита права ЛИ «на справедливый и достойный труд, а также на равное вознаграждение за труд равной ценности, безопасные и здоровые условия труда и защиту от домогательств».

194. Кроме того, в пункте 4 статьи 1119 ЗПЛИ (2015 года) указано, что «работодатель обязан производить на рабочем месте любые изменения, которые могут оказаться разумно необходимыми для обеспечения трудовой деятельности лиц с инвалидностью и содействия их эффективной работе». В ЗПЛИ указаны различные

³¹ Реабилитационные службы больницы в Маджуро (подробные данные отсутствуют).

³² Статья 16. Этичное правительство. Правительство Республики Маршалловы Острова признает право народа на ответственное и этичное правительство и обязательство предпринимать все разумные и необходимые шаги для осуществления управления в соответствии с всеобъемлющим кодексом этических норм.

³³ Статья 17. Прочие права. Перечисление в настоящей Конституции определенных прав не должно толковаться как отрицание или умаление других прав, сохраняемых за народом.

³⁴ 2. Любое право, обязанность или обязательство, прямо приобретенное от имени народа Республики Маршалловы Острова, действующего через своих избранных представителей, становится после вступления в силу настоящей Конституции правом, обязанностью или обязательством правительства Республики.

виды корректировок на рабочем месте, которые могут подпадать под определение понятия «корректировки на рабочем месте». Кроме того, в законопроект о последующих поправках в связи с ЗПЛИ включено определение «разумного приспособления» и его применения в рамках конкретных законов, с тем чтобы наилучшим образом отразить принцип инклюзивности, установленный этим законом.

195. После принятия в 2015 году НСВЛИР и ЗПЛИ Комиссия по государственной службе (КГС) ПРМО сообщила о том, что в 2014 году в МЗСС, КГС и органах местного самоуправления было трудоустроено 9 ЛИ, а в 2015 году – 15 ЛИ. В период с 2016 года по настоящее время данные о ЛИ, работающих в государственных органах, не собирались. КГС рассматривает наилучшие методы сбора таких данных для будущей отчетности. В законопроекте о сопутствующих поправках содержатся положения о включении в состав/представленности ЛИ в правительственных комиссиях. В случае принятия законопроекта каждая комиссия будет обязана включить в свой состав одно ЛИ.

196. В НСВЛИР подчеркивается необходимость в данных, касающихся занятости ЛИ. В стратегии отмечается, что в 1990-х годах была реализована программа подготовки ЛИ к трудоустройству. В связи с финансовыми ограничениями эта программа не была возобновлена. ПРМО признает необходимость проведения консультаций и пересмотра НСВЛИР, с тем чтобы в полной мере учесть масштабы потребностей и пробелов в поддержке, с которыми в настоящее время сталкиваются ЛИ. В этой связи ПРМО работает над тем, чтобы к концу 2020 года одобрить новую стратегию в области инвалидности.

197. В РМО существует высокий уровень безработицы, особенно среди женщин и молодежи. По данным последней национальной переписи населения (2011 года) в стране трудоустроены 51% мужчин и 28% женщин. В Национальном стратегическом плане (на 2015–2017 годы) безработица в стране была выделена в качестве одной из ключевых проблем развития РМО, особенно для ЛИ.

198. В НСВЛИР указано, что «в настоящее время отсутствуют возможности для предоставления молодежи с инвалидностью профессионально-технической подготовки». С учетом этого в стратегии были особо выделены приоритетная область 5 «Образование и профессиональная подготовка» и приоритетная область 6 «Занятость и средства к существованию».

199. В НСВЛИР подчеркивается, что женщины-инвалиды имеют меньше шансов получить работу или образование. Одним из приоритетных направлений для ПРМО является улучшение доступа женщин-инвалидов к возможностям трудоустройства. В марте 2019 года ПРМО создало Фонд «Кора ин Кил», который будет предоставлять гранты и небольшие займы группам и организациям, работающим над достижением результатов, ускоряющих прогресс на пути к гендерному равенству. Эта работа может быть построена в форме гибких и учитывающих обстоятельства программных инициатив с доступными механизмами поддержки инновационных предложений по поощрению гендерного равенства и прав человека женщин.

200. МКВД планирует провести обзор осуществления НСВЛИР, в связи с чем РМО ожидает, что ее новый вариант будет принят в начале 2019 года. В настоящее время в РМО не предоставляются услуги, непосредственно направленные на оказание содействия взрослым или молодежи с инвалидностью при повторном трудоустройстве/поиске работы. ПРМО надеется включить такие темы в сферу охвата пересмотренной НСВЛИР.

201. Ограниченность финансовых ресурсов и технических знаний в сочетании со стигматизацией ЛИ препятствуют предоставлению разумного приспособления, а также пропаганде и созданию кооперативных предприятий для содействия занятости ЛИ. Целью обзора осуществления НСВЛИР является повторная оценка приоритетов ЛИ и способов, с помощью которых ПРМО и другие заинтересованные стороны могли бы улучшить возможности для профессиональной подготовки и трудоустройства, медицинского обслуживания, предоставления разумного приспособления поставщиками услуг/работодателями и решения многих других задач.

202. ПРМО еще предстоит внедрить практику, поощряющую и стимулирующую трудоустройство ЛИ на официальном рынке труда.

203. В настоящее время не существует формализованного процесса выявления наиболее уязвимых групп среди ЛИ; ПРМО признает необходимость систематического сбора данных и поддержки рабочих мест, предоставляемых ЛИ. ПРМО отмечает, что без качественных данных выполнение обязательств по отчетности сопряжено с трудностями, и поэтому оно работает над решением этой проблемы. В качестве основного подразделения по сбору статистических данных УЭППС включило подготовленный Вашингтонской группой полный набор вопросов по инвалидности в обследование доходов и расходов домашних хозяйств (ОДРДХ) и национальную перепись населения 2020 года в качестве базовых параметров для измерения распространения инвалидности. МКВД также настаивает на том, чтобы любая группа, будь то государственная или нет, при проведении обследований/оценок или сбора данных о клиентах/владельцах собирала и анализировала данные в разбивке по инвалидности.

204. В РМО не проводится мониторинг профсоюзного движения ввиду его отсутствия. В настоящее время предоставляются минимальные услуги по удержанию и переподготовке работников, получивших травмы на рабочем месте, которые стали причиной инвалидности. Вместе с тем следует отметить, что на рассмотрении Нитиджелы находится проект закона о предоставлении компенсации работникам, в котором предусмотрены меры по компенсации и реабилитации работников в случае производственного травматизма или смерти на производстве. Кроме того, на рассмотрении Нитиджелы находится проект закона о трудовых отношениях (коллективных переговорах), в котором предусмотрено создание в РМО правовой базы для лиц наемного труда, открывающей возможности для проведения коллективных переговоров и заключения коллективных договоров. Оба законопроекта, в случае их принятия Нитиджелой, позволят решать упомянутые вопросы, а также обеспечить их надлежащее применение наемными работниками через коллективные переговоры и заключение коллективных договоров.

205. В настоящее время отсутствуют данные о занятости инвалидов в неформальной экономике.

206. ЗПЛИ предоставляет правовую гарантию защиты трудящихся-инвалидов от несправедливого увольнения. В пункте 3 статьи 1119 Закона указано, что «прямая или косвенная дискриминация в отношении лица по признаку инвалидности, в том числе... при принятии решений об увольнении, понижении в должности или ограничении в правах, является незаконной». Кроме того, в пункте 2 статьи 1119 говорится, что ЛИ «должны быть защищены от принудительного труда и эксплуатации».

207. В настоящее время не существует формализованных процессов для обеспечения того, чтобы ЛИ, в том числе учащиеся, обладающие техническими и профессиональными навыками, имели возможность выйти на рынок труда, в том числе с помощью механизмов, применяющих новые информационно-коммуникационные технологии. Этот вопрос имеет для ПРМО приоритетное значение и будет отражен в новой НСВЛИР.

Статья 28

Достаточный жизненный уровень и социальная защита

208. В пункте 2 статьи 1120 ЗПЛИ указано, что «лица с инвалидностью, в частности малоимущие, дети, женщины и пожилые люди, наравне с другими имеют право на социальную защиту и поддержку в целях сокращения масштабов нищеты, а также на любую финансовую помощь, пенсию, социальное обеспечение или другие пособия, которые предоставляются населению». Кроме того, в пункте 3 статьи 1120 предусмотрено, что «лица с инвалидностью имеют право на специальные пособия, льготы и услуги в дополнение к другим схемам социальной защиты, доступным для населения в целом».

209. С учетом положений статей 16³⁵ и 17³⁶ раздела II и пункта 2 статьи 1 раздела XIII³⁷ Конституции право на достаточный жизненный уровень и социальную защиту может рассматриваться в качестве права, закрепленного конституционными положениями, т. е. высшим законом страны, в том виде, в котором оно признано во Всеобщей декларации прав человека, МПЭСКП и МПГПП³⁸, а также в Конвенции МОТ № 169.

210. На практике применение и соблюдение ЗПЛИ с трудом поддается контролю, поскольку КУИ (отвечающее за большую часть контроля за соблюдением этого Закона) на протяжении большей части своего существования было недоукомплектовано кадрами из-за нехватки заинтересованного и квалифицированного персонала. ПРМО, в частности МКВД и КПЧ, продолжают обсуждать методы улучшения мониторинга осуществления законов в области прав человека и договоров ООН по правам человека, участником которых является РМО. На 2019 финансовый год были утверждены и выделены средства на две должности социальных работников, а также подготовлены описания их должностных обязанностей. Есть надежда на то, что создание должностей социальных работников позволит проводить посещения на дому, а также оценки, необходимые для понимания потребностей и способностей уязвимых лиц, что позволит министерству определить соответствующие целевые показатели и измерять эффективность проводимой работы.

211. В настоящее время право на получение «страховой пенсии по инвалидности» имеют лица, имеющие право на получение пособий по линии Национальной системы социального обеспечения. Критерии для предоставления такого права включают: «обязательное наличие неспособности заниматься какой-либо основной приносящей доход деятельностью в связи с каким-либо (какими-либо) нарушением (нарушениями) физического или психического здоровья, которое (которые) подтверждено (подтверждены) медицинским свидетельством»; предполагается, что период инвалидности завершается смертью или непрерывно длится не менее 12 месяцев; получатель страховой пенсии должен быть полностью застрахован до наступления инвалидности на момент начала начисления пенсии по инвалидности. Получатели страховой пенсии считаются «застрахованными на момент начисления пенсии», если они «заработали не менее шести (6) четвертей страхового покрытия в течение сорока (40) кварталов, заканчивающихся кварталом выхода на пенсию по возрасту, наступления инвалидности или смерти, в зависимости от того, что наступит раньше». Минимальный размер страховой пенсии по инвалидности составляет 128,99 долл. США в месяц. Сумма страховой пенсии по инвалидности для получателя страховой пенсии в возрасте до 62 лет уменьшается на 1,00 долл. США на каждые заработанные за квартал 3,00 долл. США свыше 1 500 долл. США. Выплата страховой пенсии по инвалидности прекращается за месяц до месяца прекращения инвалидности получателя страховой пенсии или его/ее смерти, в зависимости от того, что наступит раньше. «Прекращение инвалидности» определяется как ситуация, при которой получатель страховой пенсии может «снова заняться основной приносящей доход

³⁵ Статья 16. Этичное правительство. Правительство Республики Маршалловы Острова признает право народа на ответственное и этичное правительство и обязательство предпринимать все разумные и необходимые шаги для осуществления управления в соответствии с всеобъемлющим кодексом этических норм.

³⁶ Статья 17. Прочие права. Перечисление в настоящей Конституции определенных прав не должно толковаться как отрицание или умаление других прав, сохраняемых за народом.

³⁷ 2. Любое право, обязанность или обязательство, прямо приобретенное от имени народа Республики Маршалловы Острова, действующего через своих избранных представителей, становится после вступления в силу настоящей Конституции правом, обязанностью или обязательством правительства Республики.

³⁸ Право на достаточный жизненный уровень закреплено в пункте 1) статьи 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), можно ознакомиться по адресу https://www.google.com/search?ei=zgWXXPa3E4j90gSAgbSoBw&q=Adequate+standard+of+living+and+social+protection%3B+ICCP+and+ICESCR&oq=Adequate+standard+of+living+and+social+protection%3B+ICCP+and+ICESCR&gs_l=psy-ab.12...29993.42682..44832...0.0..0.330.4593.2-15j3.....0.....1..gws-wiz.....0i71j0i22i30j33i299j33i160j33i10.j3-aW6Bbf4A.

деятельностью»³⁹. Существует также факультативное страхование для государственных служащих. Эта мера квалифицируется как страхование жизни, но после получения увечий на рабочем месте, в частности после потери конечностей, может быть назначена страховая пенсия.

212. ЛИ, которые никогда не работали или не вносили взносы в фонд, не имеют права на «страховую пенсию по инвалидности». Учитывая высокий уровень безработицы в РМО и препятствия, с которыми сталкивается ЛИ при трудоустройстве, многие ЛИ, судя по всему, не имеют права на такие выплаты. Как указывают сами ЛИ, нищета и нехватка денежных средств создают существенные препятствия для доступа к медицинским услугам, надлежащему питанию и участию в социальной и общественной жизни. Программа пособий для граждан пожилого возраста, которая была принята в соответствии с Законом о гражданах пожилого возраста 2018 года, позволяет лицам с инвалидностью регистрироваться и пользоваться одинаковыми с лицами пожилого возраста льготами.

213. В настоящее время ПРМО не имеет возможности обеспечить жильем уязвимые группы населения, включая ЛИ. Культурные традиции затрудняют приобретение земли вне семейных структур и ее использование для размещения жилых помещений. Необходимо дальнейшее обсуждение этого вопроса с традиционными лидерами, законодателями и землевладельцами, с тем чтобы определить методы устранения этих препятствий. Недавно принятый *Закон о пожилых гражданах 2018 года* предусматривает защиту прав престарелых; благосостояние и участие пожилых людей в жизни общества; возрождение маршалльского обычая демонстрировать уважение, достоинство и заботу по отношению к пожилым людям; и активно стремиться к партнерству частного сектора в интересах благосостояния граждан. *Закон о гражданах пожилого возраста 2018 года* также предусматривает создание в рамках МКВД управления по делам граждан пожилого возраста. В настоящее время решением этой проблемы занимается Отдел по вопросам общинного развития.

214. В пункте 5 b) статьи 1103 ЗПЛИ (2015 года) признается связь между нищетой и инвалидностью. Этот Закон был разработан для достижения стратегической цели «развития с учетом интересов лиц с инвалидностью в рамках правозащитного подхода к развитию и сокращению масштабов нищеты». Кроме того, связь между нищетой и инвалидностью признается в НСВЛИР, при этом приоритетная область 6 Стратегии направлена на улучшение доступа ЛИ к занятости и устойчивому получению средств к существованию.

Статья 29

Участие в политической и общественной жизни

215. Как указывалось выше в «Части I: Общие положения», отсутствие указания на такие конкретные права, как право на участие в политической и общественной жизни, может привести к ошибочному мнению о том, что эти права и обязанности в РМО не применимы, поскольку они не признаны в положениях Конституции. Это ограниченное и исключаящее мнение ставит под сомнение мудрость разработчиков Конституции РМО, которые придали этому документу весьма дальновидный и развитый характер благодаря совокупному прочтению конституционных положений статей 16⁴⁰, 17⁴¹ раздела II и пункта 2 статьи 1 раздела XIII⁴²; следовательно, право на

³⁹ Marshall Islands Social Security Administration, Disability Benefits, <http://www.rmimissa.org/Benefits/disabilitys.html>.

⁴⁰ Статья 16. Этичное правительство. Правительство Республики Маршалловы Острова признает право народа на ответственное и этичное правительство и обязательство предпринимать все разумные и необходимые шаги для осуществления управления в соответствии с всеобъемлющим кодексом этических норм.

⁴¹ Статья 17. Прочие права. Перечисление в настоящей Конституции определенных прав не должно толковаться как отрицание или умаление других прав, сохраняемых за народом.

⁴² 2. Любое право, обязанность или обязательство, прямо приобретенное от имени народа Республики Маршалловы Острова, действующего через своих избранных представителей,

участие в политической и общественной жизни может рассматриваться в качестве закрепленного положениями Конституции, как высшего закона страны, в том виде, в котором оно признано в конвенциях и пактах Организации Объединенных Наций, ратифицированных ПРМО. Кроме того, этот подход подтверждается в пункте 1 статьи 3, посвященном толкованию Конституции, которое допускает превалирование регионального права, а также в пункте 2, в котором предусматривается применение общих конституционных критериев к оценке соблюдения прав человека.

216. В соответствии с ЗПЛИ права ЛИ на «участие во всех аспектах политической и общественной жизни» защищены наравне с другими (пункт 1 статьи 1121). В подпунктах а), б) и с) пункта 1 статьи 1121 ЗПЛИ говорится об «осуществлении политических прав», включая право «голоса путем тайного голосования; право выставлять свою кандидатуру на выборах; право быть избранным или назначенным на государственную должность; право принимать активное участие в деятельности политических партий и других неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся вопросами общественной и политической жизни, а также право создавать организации, представляющие интересы инвалидов, и присоединяться к ним».

217. В ЗПЛИ указано, что ЛИ имеют право на «разумное приспособление для удовлетворения своих индивидуальных потребностей, в том числе, по их просьбе, для участия в голосовании с помощью личного помощника по их выбору; а также на меры по обеспечению доступности, включая следующее: доступ к общественным зданиям, а также к информации в доступных форматах в зданиях и помещениях, открытых для общественности; предоставление средств, устройств и ассистивных технологий, облегчающих мобильность; доступ к соответствующим возможностям для изучения предвыборных материалов и к избирательным участкам на первом этаже; обеспечение доступа для лиц, передвигающихся на инвалидных колясках, к избирательным участкам и создание возможности перемещаться внутри них, включая доступ к кабинам для голосования; пользование процедурами и материалами для голосования, включая списки избирателей и бюллетени в доступных форматах; пользование тактильными и другими ассистивными устройствами для голосования» (подпункты а) и б) пункта 4 статьи 1121).

218. Жители Маршалловых Островов, имеющие право голоса на национальных выборах, но не имеющие возможности присутствовать лично на избирательном участке по причине инвалидности или болезни, могут принять участие в голосовании по почте. Вместе с тем многое еще предстоит сделать для того, чтобы все могли получить доступ и уверенно проголосовать таким способом, который бы наилучшим образом отвечал потребностям. Избирательное бюро делает все возможное для удовлетворения потребностей избирателей в рамках имеющихся у него возможностей.

219. В соответствии с законопроектом о внесении последующих поправок в ЗПЛИ предлагается, чтобы «на выборах, проводимых в соответствии с настоящей главой: а) избирателю с инвалидностью, имеющему право на участие в выборах, или кандидату с инвалидностью, имеющему право выдвигать свою кандидатуру на выборах, предоставлялись разумное приспособление и любая поддержка, которая может потребоваться, включая личного помощника по выбору; б) выборы проводились в помещениях, доступных для всех имеющих право голоса избирателей, включая лиц с инвалидностью; в) обеспечивалось наличие материалов для проведения выборов, кампаний и голосования, включая бюллетени и списки избирателей, в таких доступных форматах, как шрифт Брайля, аудиозапись, легко читаемый язык, альтернативные или дополнительные способы коммуникации и сурдоперевод; г) предоставлялись тактильные и другие вспомогательные устройства для голосования, которые могут потребоваться лицам с сенсорными нарушениями; е) обеспечивалась надлежащая подготовка должностных лиц, отвечающих за проведение выборов; и ф) предоставлялись любое другое приспособление или

становится после вступления в силу настоящей Конституции правом, обязанностью или обязательством правительства Республики.

поддержка, необходимые для обеспечения полного и эффективного участия в выборах всех имеющих право голоса избирателей-инвалидов или кандидатов-инвалидов».

220. В настоящее время ПРМО не собирает данные об участии ЛИ в политической и общественной жизни.

221. Представитель ОЛИМО участвует в работе национального КПЧ, который осуществляет надзор за статусом, обеспечением и защитой прав человека в РМО. ОЛИМО тесно сотрудничает с Координационным бюро по вопросам инвалидности при МКВД и выносит на национальный уровень вопросы, которые поднимает сообщество ЛИ. Законопроект о внесении последующих поправок в связи с ЗПЛИ включает положения, в соответствии с которыми созданные правительством комиссии должны включать в свой состав представителей ЛИ.

Статья 30

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятия спортом

222. В пункте 1 а) статьи 1122 ЗПЛИ указано, что «инвалиды наравне с другими имеют право на участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и спортивных мероприятиях».

223. РМО признает Международный день инвалидов. В 2017 году этот День проводился по теме «Преобразования на пути к устойчивому и жизнестойкому обществу для всех». С основным докладом выступила президент; также состоялись выступления лиц с инвалидностью и детей-инвалидов.

224. В РМО очень мало спортивных и развлекательных объектов. Спортивные площадки, например футбольные поля и баскетбольные площадки, находятся на открытом воздухе и физически доступны. Каких-либо конкретных мер для обеспечения доступа ЛИ к этим объектам принято не было.

225. В настоящее время закон об интеллектуальной собственности не принят. В 2017 году РМО стала членом Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), а в 2019 году РМО присоединилась к Марракешскому договору об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, а также к Пекинскому договору по аудиовизуальным исполнениям.

226. В соответствии с пунктом 1 b) статьи 1122 ЗПЛИ «инвалиды наравне с другими имеют право на признание и поддержку их особой культурной и языковой самобытности, включая жестовый язык и культуру глухих».

227. В РМО есть большая община глухих. В Маджуро и Эбейе действуют образовательные центры для глухих (ОЦГ), получающие поддержку в рамках специальной программы обучения, а в последние годы – по линии неправительственной организации «Дэф уорлд тех», которая направляет волонтеров для преподавания в школы в странах с низким уровнем дохода. В 2017 году в РМО было принято четыре волонтера для работы с глухими, которые оказывают поддержку ОРЦ. В настоящее время ПРМО работает над стратегиями продолжения работы ОЦГ без опоры на поддержку организации «Дэф уорлд тех».

228. В РМО имеет место значительная стигматизация глухих. Преподаватели ОЦГ и активные члены сообщества глухих стараются взаимодействовать с семьями глухих учащихся и поощрять их к изучению жестового языка и налаживанию взаимодействия с ОЦГ и сообществом глухих.

229. ОЦГ регулярно сотрудничают с журналом «Маршалл айлендс джорнал» в целях расширения числа позитивных публикаций о своих учащихся и лиц, страдающих глухотой, в РМО в целом.

230. В Международный день инвалидов в 2017 году наряду с другими выступлениями от имени ЛИ и выступлением президента Маршалловых Островов состоялось выступление на жестовом языке детей, страдающих глухотой, на тему «Мы глухие, но у нас есть своя гордость: мы можем делать то же самое, что и вы».

231. В пункте 2 f) статьи 1122 ЗПЛИ указано, что права инвалидов включают в себя право на организацию, развитие и участие в спортивных и развлекательных мероприятиях с учетом потребностей инвалидов, в том числе в национальных и международных спортивных мероприятиях. В настоящее время нет ни одной организации, которая бы выступила инициатором такой деятельности для ЛИ. ПРМО открыто для сотрудничества с заинтересованными сторонами и партнерами в целях проведения такой работы.

232. В ЗПЛИ указано, что права инвалидов включают в себя «доступ к основным общественным развлекательным, спортивным, досуговым и туристическим мероприятиям, местам отдыха и услугам»; и «возможности для детей-инвалидов участвовать в играх, отдыхе, досуге и спортивных мероприятиях, включая развлекательные и спортивные мероприятия в рамках школьной системы» (пункт 2 h) статьи 1122). ПРМО продолжает работать над обеспечением доступа ЛИ к этой деятельности.

233. На практике дети-инвалиды располагают лишь ограниченными возможностями заниматься национальными и рекреационными видами спорта. ОЦГ сообщают о том, что обычные школьные мероприятия не являются инклюзивными, и нередко глухих детей не допускают к участию в них. ПРМО признает, что участие в спортивных и развлекательных мероприятиях является важным правом. Предлагаемые инициативы в рамках будущей НСВЛИР предполагают включение учащихся, охваченных программой специального обучения и ОЦГ во все спортивные, культурные и летние мероприятия.

Часть III. Положение мальчиков, девочек и женщин с инвалидностью

Статья 6

Женщины-инвалиды

234. Разработка ЗПЛИ явилась признанием того, что РМО «принимает надлежащие меры для обеспечения полного и равного осуществления женщинами-инвалидами... всех прав человека и основных свобод» (пункт 1 статьи 1130), «уделяя при этом особое внимание важности расширения прав и возможностей женщин-инвалидов с учетом множественных форм дискриминации, с которыми они сталкиваются» (пункт 2 а) статьи 1130).

235. Права женщин непосредственно упомянуты в статьях ЗПЛИ, посвященных правам на защиту от эксплуатации, насилия и злоупотреблений (пункт 1 статьи 1110; пункт 3 а) статьи 1130), на справедливый доступ к основным возможностям в области развития (пункт 3 b) статьи 1130), на участие в национальных планах действий по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин (пункт 3 c) статьи 1130), на обеспечение их представленности в государственных директивных органах (пункт 3 d) статьи 1130), на доступ наравне с другими женщинами к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья (пункт 3 e) статьи 1130), а также праву на труд и жизнь наравне с другими (пункт 1 статьи 1119), праву на социальную защиту, поддержку в целях сокращения масштабов нищеты и любую финансовую помощь, пенсионное и социальное обеспечение или другую программу пособий, которая предоставляется населению в целом (пункт 2 статьи 1120).

236. Кроме того, в пункте 5 статьи 1123 ЗПЛИ предусмотрено обязательство «рассматривать, консультироваться и активно вовлекать инвалидов, в том числе

женщин... с инвалидностью...» в рамках всех процессов разработки, развития и реализации политики и программ».

237. В НСВЛИР указан ряд областей, в которых женщины находятся в особенно неблагоприятном положении, включая доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, насилие и доступ к занятости и образованию. При этом в Стратегии эти проблемы выделяются в качестве особых проблем, с которыми сталкиваются женщины-инвалиды в РМО.

238. Имеется лишь ограниченная информация об опыте и правах ЛИ в РМО. До настоящего времени не было проведено ни одного исследования с разбивкой по признаку пола, посвященного конкретным потребностям и опыту ЛИ.

Статья 7

Дети-инвалиды

239. ЗПЛИ основан на принципах «уважения развивающихся способностей детей-инвалидов и их права на сохранение своей индивидуальности» (пункт 2 h) статьи 1103). В подпунктах а) и b) пункта 5 статьи 1113 указано, что «во всех действиях, касающихся детей-инвалидов, первоочередное внимание должно уделяться наилучшему обеспечению интересов ребенка; а пожелания и предпочтения детей-инвалидов должны соблюдаться на равной основе с другими детьми». При принятии мер, изложенных в ЗПЛИ, особое внимание уделяется «необходимости защиты детей-инвалидов» (пункт 2 b) статьи 1113).

240. Дети непосредственно упомянуты в статьях ЗПЛИ, посвященных правам на: защиту от эксплуатации, насилия и жестокого обращения (пункт 1 статьи 1110; пункт 4 а) статьи 1113); регистрацию, информацию о том, кем являются их родители, и уход со стороны их родителей при условии наилучшего обеспечения их интересов (пункт 3 статьи 1111, пункты 3 и 4 статьи 1115); свободное выражение своих мнений (подпункты b), c) и d) пункта 4 статьи 1113), включая право на подачу жалобы (пункт 2 статьи 1143); образование (статья 1116); раннее выявление и помощь (пункт 2 b) статьи 1117); социальную защиту (пункт 2 статьи 1120); участие в игровых, рекреационных, развлекательных и спортивных мероприятиях (пункт 2 h) статьи 1122); охват стратегией и программой развития (пункт 5 статьи 1123); и уважение (пункт 2 b) статьи 1131).

241. В подпунктах b) c) и d) пункта 4 статьи 1113 ЗПЛИ содержится требование о том, чтобы РМО «обеспечивала им право свободно выражать свои мнения по всем затрагивающим их вопросам; оформлять им инвалидность и оказывать соответствующую возрасту помощь в осуществлении права свободно выражать свои мнения по всем затрагивающим их вопросам; и высказать свои взгляды должным образом в соответствии с их возрастом и степенью зрелости, на равной основе с другими детьми».

242. Программа раннего выявления нарушений слуха и оказания помощи (ПРВНСП) в РМО является единственным видом скрининга, проводимым в целях выявления детей-инвалидов и их направления на лечение. ПРВНСП направлена на обеспечение раннего выявления детей с потерей слуха. В программе применяется двухступенчатый протокол скрининга, при котором первичный скрининг проводится через 12 часов – 24 часа после рождения, желательно до выписки из больничного учреждения. Новорожденным детям, которые не прошли тест на слух, назначается повторный осмотр в амбулатории по достижении ими двухнедельного возраста. Новорожденный, не прошедший скрининг слуха во второй раз или через две недели, вносится в список для осмотра аудиологом, который ежеквартально посещает его/ее на дому. Как стационарные, так и амбулаторные скрининги проводятся местными медсестрами. На протяжении ряда лет происходит снижение количества детей младенческого возраста, направляемых на диагностику. Это связано с существенным усовершенствованием процесса скрининга. Младенцы и малыши, которым был поставлен диагноз и у которых была выявлена постоянная потеря слуха (а также другие особые медицинские потребности), зачисляются в программу ПРВНСП.

Новорожденные/младенцы с кондуктивной тугоухостью направляются к отоларингологу, который дважды в год посещает Маджуро и Эбейе.

243. Координатор программы ПРВНСП также занимается выявлением проживающих в Маджуро детей с задержкой в развитии, которые, возможно, нуждаются в дальнейшем диагнозе и лечении, а также их направлением к соответствующему медицинскому специалисту. В настоящее время в РМО нет эрготерапевта, прошедшего подготовку для работы с детьми-инвалидами. Дети с синдромом дефицита внимания/гиперактивности (СДВГ) направляются к единственному психиатру в РМО, работающему в группе психиатрической помощи в больнице Маджуро, а дети с задержкой развития и церебральным параличом направляются к физиотерапевту в больницу Маджуро.

Таблица 8

Количество детей с выявленной потерей слуха, 2015–2018 годы

<i>Год</i>	<i>Нарушение слуха среднего уха или кондуктивная тугоухость</i>	<i>Внутреннее ухо, нейронная или нейросенсорная тугоухость</i>
2015	9	3
2016	4	11
2017	1	6
2018	5	4

Источник: ПРВНСП, МЗСС.

Таблица 9

Количество детей с потерей слуха, получающих в настоящее время услуги по раннему вмешательству

<i>Год рождения</i>	<i>Маджуро</i>	<i>Эбейе</i>
2015–2018	9	3

Источник: ПРВНСП, МЗСС.

244. На сегодняшний день в РМО не проводилось никаких исследований, посвященных изучению восприятия детьми-инвалидами своей свободы выражения мнений и различий в положении мальчиков и девочек с инвалидностью. Имеется информация о том, что детей-инвалидов не отправляют в школу, особенно детей со сложными потребностями или детей с нарушениями зрения и слуха. Увеличение объема услуг по раннему вмешательству и просвещению населения происходит медленными темпами.

245. ПРМО работает в партнерстве со Всемирным банком над разработкой программы развития детей младшего возраста, направленной на преодоление последствий ненадлежащего питания детей и их отставания в росте. В рамках этой программы принят многосекторальный подход, направленный на поощрение творческих, активных и долгосрочных решений существующих в РМО проблем, вызванных ненадлежащим питанием детей и их отставанием в росте. Координационное бюро по вопросам инвалидности при МКВД предлагает учесть в этой программе особые потребности детей-инвалидов.

246. В пункте 1 статьи 1130 ЗПЛИ признается «полное и равное осуществление ... детьми-инвалидами всех прав человека и основных свобод».

Часть IV. Конкретные обязательства

Статья 31

Статистика и сбор данных

247. В пункте 1 статьи 1138 ЗПЛИ подтверждено, что соответствующие министерства «должны собирать надлежащую информацию, в том числе надежные и международно-составимые статистические и исследовательские данные, с тем чтобы правительство могло разрабатывать и осуществлять политику». ПРМО продолжает работать с заинтересованными сторонами над улучшением сбора и анализа таких данных. Были проведены учебные мероприятия с СТС для лучшего понимания показателей в области прав человека и их использования, а также несколько совещаний ПРМО для обсуждения вопроса о том, как РМО могла бы использовать показатели, отвечающие потребностям в отчетности о выполнении наших международных, региональных и национальных обязательств без возложения излишнего бремени или дублирования в работе. Кроме того, КПЧ сотрудничает с Бюро Управления Верховного комиссара ООН по правам человека (УВКПЧ) на Фиджи в рамках экспериментального использования базы данных для мониторинга осуществления национальных рекомендаций в области прав человека (БМНРПЧ). Эта работа позволит консолидировать проводимый ПРМО мониторинг осуществления вынесенных в адрес РМО рекомендаций Организации Объединенных Наций по правам человека.

248. В 2016 году ЭСКАТО ООН организовала для РМО национальные консультации по статистике инвалидности. В ходе консультаций был рассмотрен прогресс, достигнутый в выполнении обязательств по осуществлению КПИ, проведен обзор современной национальной статистической системы и подготовлен проект национального плана действий по введению в действие показателей Инчхонской стратегии.

249. В ходе последней национальной переписи населения в 2011 году, проведенной с использованием варианта вопросов Вашингтонской группы, были собраны национальные данные для получения дезагрегированной по признаку пола информации о распространенности инвалидности в РМО. Таблица данных по итогам инвалидности в переписи населения приводится в части I, посвященной статьям 1–4.

250. С данными национальной переписи 2011 года можно ознакомиться в Интернете и в публикации на английском языке. Этот документ не был переведен на маршалльский язык или издан с использованием шрифта Брайля; его аудиозапись также отсутствует.

251. В РМО проводилось мало исследований по проблематике ЛИ. В рамках сбора информации для настоящего доклада ЛИ (включая женщин-инвалидов) принимали участие в рабочих совещаниях, посвященных ознакомлению с опытом жизни ЛИ и их правами в РМО.

Статья 32

Международное сотрудничество

252. ПРМО работает в партнерстве со многими организациями, которое обеспечивает возможности для деятельности и усилий по защите прав инвалидов. В частности, сотрудничество с группой ЭСКАТО ООН и СФТО позволило РМО разработать Национальную стратегию по обеспечению включения лиц с инвалидностью в процесс развития на период 2014–2018 годов, разработать *Закон о правах лиц с инвалидностью 2015 года*, а также законопроект о последующих поправках в связи с ЗПЛИ 2018 года.

253. В соответствии с заявлением о Пусанском партнерстве по повышению эффективности сотрудничества в целях развития 2011 года ПРМО работает с такими донорскими организациями, как ЭСКАТО ООН и СФТО, а также с региональными и

местными организациями гражданского общества и Советом неправительственных организаций Маршалловых Островов (СНПОМО). Поскольку эффективность развития обеспечивает основу для выработки базирующегося на правах человека подхода к развитию, партнеры по развитию и доноры, которые не являлись традиционными партнерами РМО в области развития, будут выполнять свои обязательства в области развития и обязанности по отношению к гражданам стран мира, и в частности к гражданам РМО, в духе сотрудничества в целях осуществления основных прав и свобод ЛИ.

Статья 33

Национальное осуществление и мониторинг

254. За обеспечение выполнения рекомендаций КПИ после их принятия отвечает национальный КПЧ. КПЧ создал группу для работы над докладом по КПИ под руководством МКВД. Ожидается, что МКВД в качестве секретариата КПЧ и министерства, в которое входит КУИ, будет осуществлять мониторинг и оценку применения ЗПЛИ после принятия законопроекта о последующих поправках в связи с ЗПЛИ, а также рекомендаций КПИ после их принятия.

255. В 2017 году СТС провел предварительное исследование по вопросу о возможном создании в РМО национального правозащитного учреждения (НПУ). Это предложение относится к сфере ведения Конституционного собрания РМО, в связи с чем оно было доведено до сведения парламента. В настоящее время Национальный КПЧ проводит совместную работу с СТС-РГКПЧ по планированию и проведению серии консультаций с общественностью по вопросу о создании национального правозащитного учреждения (НПУ)/управления омбудсмена.
